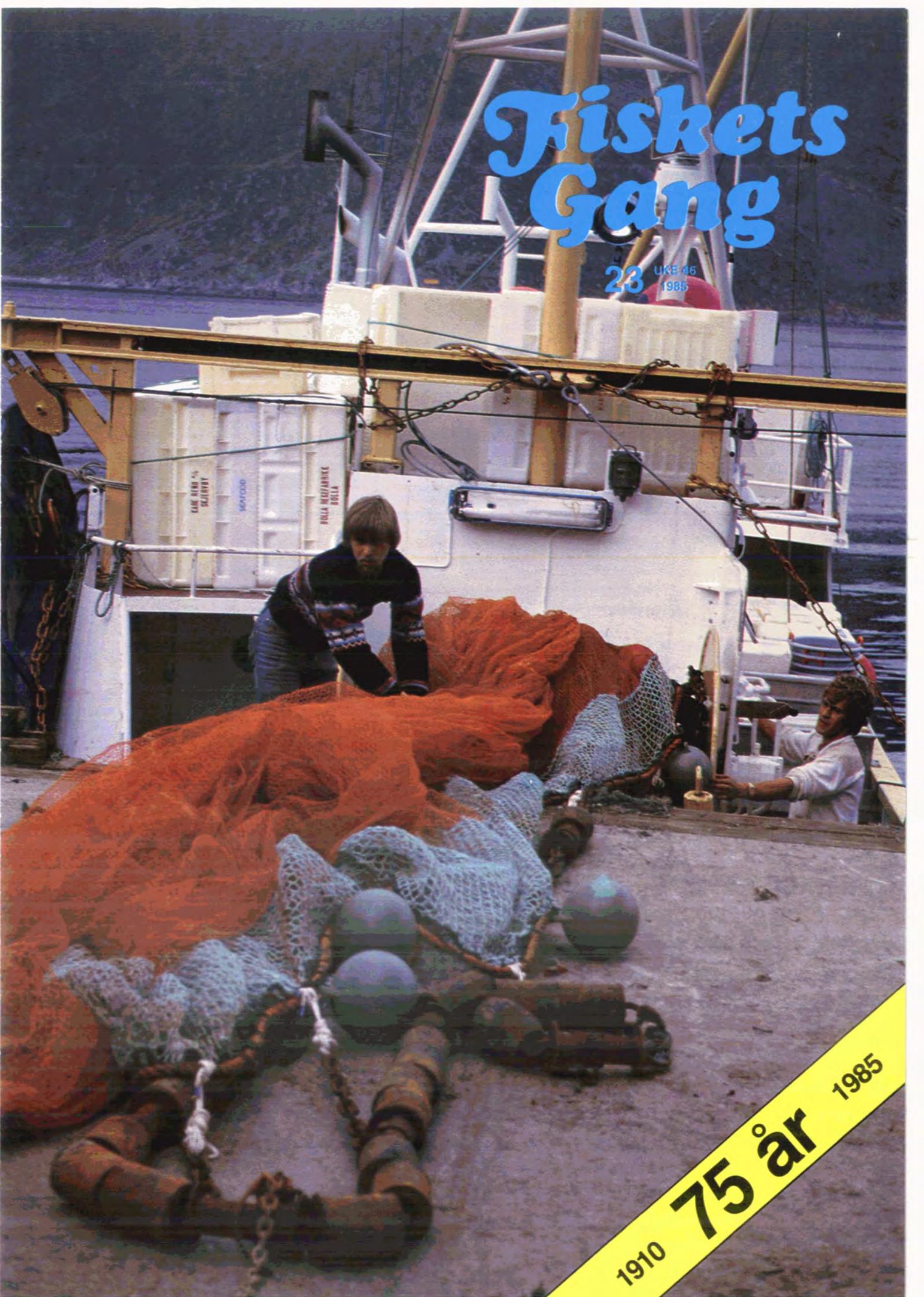


# Fiskets Gang

23 UKE 46  
1985



1910 75 år 1985

# Fiskets Gang



Utgitt av Fiskeridirektøren

71. ARGANG  
Nr. 23 – Uke 46 – 1985  
Utgis hver 14. dag  
ISSN 0015 - 3133

**Ansv. redaktør:**  
*Sigbjørn Lomelde*  
Kontorsjef

**Redaksjon:**  
*Kari Østervold Toft*  
*Øystein Økland*  
*Per-Marius Larsen*

**Ekspedisjon:**  
*Dagmar Meling*  
*Frøydis Madsen*

**Fiskets Gangs adresse:**  
Fiskeridirektoratet  
Postboks 185, 5001 Bergen  
Telf.: (05) 20 00 70  
Trykt i offset  
**A.s John Grieg**

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgirokonto 5 05 28 57, på konto nr. 0616.05.70189 Norges Bank eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementsprisen på Fiskets Gang er kr. 125,00 pr år. Denne pris gjelder også for Danmark, Finland, Island og Sverige. Øvrige utland kr. 200,00 pr år. Utland med fly kr. 250,00.

Fiskerifagstudenter kr. 75,00.

**PRISTARIFF FOR ANNONSER:**

Tekstsider:

1/1 kr. 2 400    1/4 kr. 700

1/2 kr. 1 300

Eller kr. 3,95 pr. spalte m.m.

Andre annonsealternativer  
etter avtale

VED ETTERTRYKK FRA  
FISKETS GANG  
MÅ BLADET OPPGIS SOM KILDE  
ISSN 0015-3133

## INNHold – CONTENTS

<b>Andelslag skal markedsføre krabbeindustrien</b> A new co-operative is to be established to take care of the marketing of Norwegian crab products	767
<b>Usikker krabbebestand</b> The crab stock is unstable from year to year	769
<b>Krabbemarkedet kan utnyttes bedre</b> The market for crabs can be better exploited	770
<b>Økende bestand av polartorsk i Barentshavet</b> The Polar Cod stock is increasing in the Barents Sea	771
<b>– Både oppdrettere og eksportører må skjerpe seg!</b> Both Norwegian fish farmers and exporters ought to make greater demands on the quality of their salmon	773
<b>Behov for koordinering av akvakulturutdanninga</b> The training for work in the aquaculture industry needs to be co-ordinated	775
<b>Samordning av den offentlige næringsmiddelkontrollen</b> Employee's organizations in The Directorate of Fisheries are critical to the proposal to the reorganization of the official nutrition control	777
<b>To sildebiter om dagen – en livsforsikring</b> Two pieces of herring a day – your best life insurance	781
<b>Forskerne tilrår – inntil 150.000 tonn sild i 1986</b> ACFM recommends that the TAC for Norwegian-springspawning herring should not exceed 150,000 tonnes in 1986	782
<b>Fiskeriråd Semund Remøy's personlige refleksjoner om produksjon og markedsføring av norsk oppdrettslaks på lang sikt (10–12 år)</b> Fisheries Counsellor Semund Remøy's reflections on the production and marketing of Norwegian farmed salmon within the next 10–12 years	783
<b>J-meldinger</b> Laws and regulations	788
<b>Statistikk</b> Statistics	790

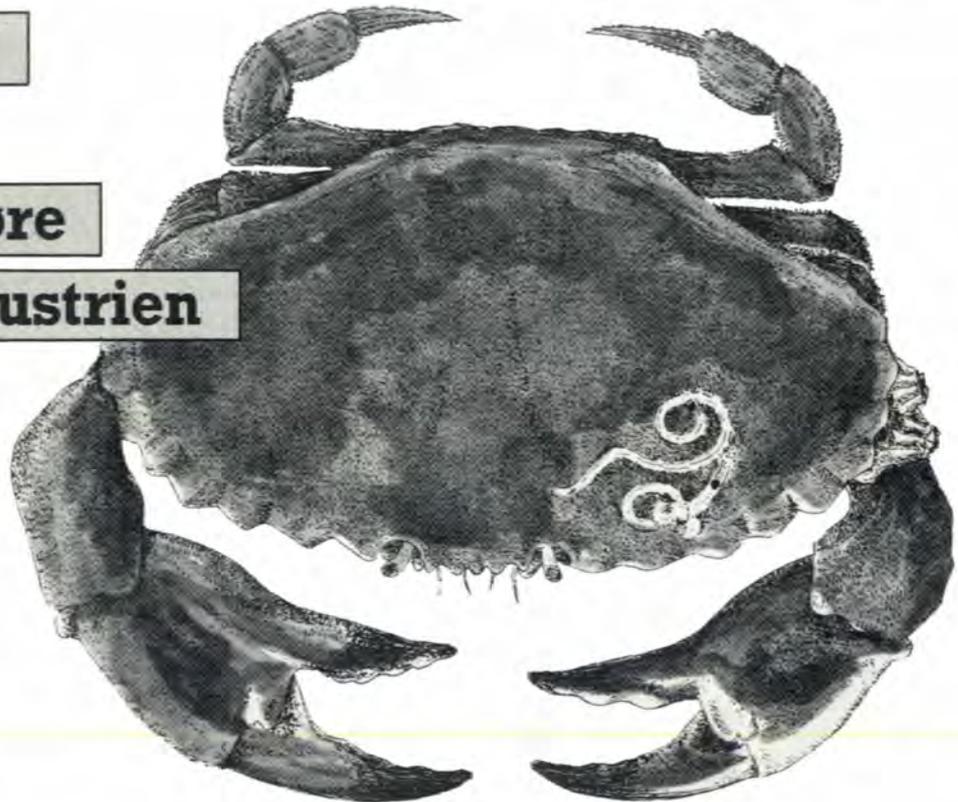
Forsidefoto: B. A. Krohn-Johansen & Co., Østre Halsen. Motivet er hentet fra Nevlunghavn.  
Redaksjonen avslutta 14.11. 1985

**Andelslag**

**skal**

**markedsføre**

**krabbeindustrien**



Et utvalg for vurdering av markedsføring av skjellkrabbe og hel krabbe til konsum, det såkalte «Krabbeutvalget», som ble nedsatt i juni 1983, har nå lagt fram sin sluttrapport. «Krabbeutvalget» tilrår enstemmig at det opprettes et andelslag med produsenter av ferske og frysede krabbeprodukter som medlemmer. Andelslaget skal først og fremst

ivareta medlemmenes interesser i forbindelse med markedsføring.

Formannen i utvalget, Wiktor Sørensen, Fiskeindustriens Landsforening, sier til Fiskets Gang at andelslaget skal være et redskap til å styrke produsentenes stilling overfor markedet.

– Vi har satt markedet i fokus og da først og fremst hjemmemarkedet. Vi mener i den forbindelse at markedsføringen av ferske og frysede krabbeprodukter må samordnes for å oppnå en høyere profesjonalitet og en økt omsetning, sier Sørensen.

#### Behov for nytenkning

Utvalget ser imidlertid klart behovet for rasjonalisering og nytenkning i både fiske, produksjon og markedsføring. Alle ledd i næringen, fra fangst til markedsføring, må gjennomgås kritisk for å bedre effektiviteten og lønnsomheten, mener utvalget. I «Krabbeutvalgets» sluttrapport heter det at distribusjonsgrad og massepåvirkning overfor konsumentene i dag ligger på et lavt nivå, storkjøkkenmarkedet og industrimarkedet er stort sett ikke avtaker av krabbeprodukter, og eksportmarkedene er bare sporadisk bearbeidet.

– Vi håper at andelslaget skal bli fulltallig, at flertallet av produsentene blir medlemmer, både de store og de små produsentene. Men realitetene tilsier at dette målet kan bli vanskelig å oppnå, innrømmer Sørensen. Han opplyser at rapporten i disse dager blir sendt ut til krabbeprodusentene og at det vil bli lagt opp til et møte med produsentene i desember. Det vil da ventelig bli tatt initiativ til dannelse av andelslag for produsenter av ferske og frysede krabbeprodukter. Utvalget mener imidlertid at andelslaget ikke bare skal knytte medlemsskapet til produksjon av ferske og frysede produkter av krabbe, men til krabbeprodukter generelt.

#### Markedsføringsselskap

I forslaget til vedtekter for andelslaget blir det foreslått at det enkelte medlemmet overlater markedsføringen til laget, som på vegne av medlemmene skal

engasjere profesjonelle markedsføringsselskap/distributører til å forestå arbeidet. Hovedvirksomheten til laget vil derfor dreie seg om å inngå avtaler og utøve et aktivt samarbeide med engasjerte markedsføringsselskap. Andelslaget kan også drive markedsføring i egen regi. I samarbeid med markedsføringsselskap og medlemsbedriftene skal laget drive utviklingstiltak i markedet som for eksempel markedsanalyser, utvikling av nye geografiske markeder etter behov, massepåvirkning og produkt- og prosessutvikling. Andelslaget skal forvalte felles ressurser i forbindelse med markedsføringen.

En hovedide med andelslaget er at det skal virke tosidig, overfor markedet gjennom ett eller flere markedsføringsselskap og overfor produsentene. Andelslaget skal sørge for at produsentene blir dradd inn i et inspirerende samarbeid med markedet. Organisasjonsformen er valgt fordi det ikke må

bli slik at den eneste kontakt produsentene har med markedet er de produksjonsordrene markedsførings-selskapet slutter.

### Informasjon til medlemsbedriftene

Utvalget mener at det er av grunnleggende betydning at medlemsbedriftene tilføres relevant informasjon om markedene. En produktverdiavgift skal finansiere driften av andelslaget. Denne avgiften skal vedtas på medlemsmøte eller årsmøte. Andelslaget kan dessuten pålegge medlemmene en tilsva-

**Wiktor Sørensen, formann i Krabbeutvalget, frykter ikke at ekte krabbekjøtt skal bli utkonkurrert av imiterte produkt.**



ende avgift for gjennomføring av felles markedsføringstiltak.

I forslaget til vedtekter heter det videre at andelslagets drift ledes av et styre på 3-5 medlemmer og 2 vara-medlemmer. Antall styremedlemmer må sees i sammenheng med hvor mange bedrifter som slutter seg til andelslaget.

Styreformannen skal velges utenom medlemsmassen. Generalforsamlingen er lagets øverste myndighet. Medlemsandelen er foreslått til 5000 kroner pr. bedrift.

### Forretningskontor i Trondheim

På bakgrunn av at den største produksjonen av krabbeprodukter i dag finner sted i Sør-Trøndelag mener utvalget

det er naturlig at andelslaget har forretningskontor i Trondheim.

Det er i dag 30 produsenter av skjellkrabbe i Norge. I alt 13 av disse er lokalisert til Sør-Trøndelag fylke. Wiktor Sørensen tier til Fiskets Gang at utvalget ønsker hovedtyngden av disse skjellprodusentene inn i andelslaget. Det er viktig at et størst mulig antall bedrifter slutter seg til laget, understreker Sørensen, som tror på en fremtid for krabbenæringen trass i en gradvis forverret situasjon.

### Frykter ikke konkurranse fra imiterte produkter

Sørensen frykter for øvrig ikke konkurranse fra imiterte krabbeprodukter.

– Det er et spørsmål om hvordan man arbeider i markedet. Farseproduksjonen øker riktig nok kraftig, men med et godt utbygget markedsføringsapparat er det også rom for våre produkter i markedet, mener Sørensen, som øyeblikkelig legger til at kvaliteten på krabbeproduktene da selvfølgelig er av helt avgjørende betydning i konkurransen med imitasjonsprodukter.

«Krabbeutvalget», bestående av representanter fra Fiskeindustriens Landsforening, Norges Råfisklag, De Norske Hermetikkfabrikkers Landsforening, Rogaland Fiskesalgslag og Sogn og Fjordane Fiskesalgslag, foreslår videre at det bevilges 1,80 millioner kroner første år og 0,5 millioner kroner andre år til markedsføringsmaterieell. Beløpet skal finansieres med ekstraordinære midler over støtteavtalen. Utvalget mener også at det bør bevilges 0,7 millioner kroner til produkt- og pakningsutvikling det første året. Pakning for konsumentmarkedet og produkt/pakning for storkjøkkenmarkedet gis første prioritet.

### Samarbeid med Opplysningsutvalget

Utvalget foreslår for øvrig at andelslaget søker et nært samarbeid med Opplysningsutvalget for fisk når det gjelder generell informasjon og påvirkning. Dessuten konkluderes det med at ferske og frysede krabbeprodukter markedsføres som merkevare under ett merke som eies av andelslaget. Videre at det må legges opp til en permanent finansieringsordning med inntrekking av avgift til reklame fra fisker- og

*Forts. neste side*

## Usikker krabbestand

«Krabbetvalget» mener at krabbenæringens totale lønnsomhet kan bedres gjennom et økt krabbekvantum. Kaare Gundersen, ved Fiskeridirektoratets Havforskningsinstitutt, sier til Fiskets Gang at krabbestanden langs kysten kan tåle en fangstøkning, men hvor hardt krabbestanden kan beskattes er vanskelig å si. Gundersen gjør for øvrig oppmerksom på at det kan også oppstå svingninger i denne bestanden, som ellers i fiskeriene.

På det meste er det fisket rundt 3000 tonn årlig den siste tiden. «Krabbetvalget» mener imidlertid at dette ikke gir noe sikkert grunnlag for å anta at bestanden kan klare en slik belastning over lengre tid. I tillegg til det registrerte kvantum krabbe som blir omsatt gjennom salgslagene kommer et direkte salg fra fisker som faller utenom fangststatistikkene. «Krabbetvalget» mener det er vanskelig å si hvor store kvanta som omsettes på denne måten, mener det er åpenbart en ikke ubetydelig del av det innenlandske markedet, heter det i rapporten fra utvalget.

### Modningssyklus

Gundersen opplyser at temperaturen i vannet kan fremskynde modningen hos krabben, men ettersom temperaturen langs norskekysten ikke viser store variasjoner fra område til område er

### Overgang fra forrige side

produksjonsledd som andelslaget skal forvalte.

Det er også sterkt ønskelig med en rekke tiltak innen fiske og ressurskartlegging, blant annet et intensivt prøvfiske og forskningsprogram med sikte på å fremskaffe systematisert viten om krabbens modningssyklus.



Kaare R. Gundersen (t. h.) var med på å lansere Fiskernes Banks bok om hummer og krabbe i Bergen for et par år siden. Han mener at vi kan ta mer av denne delikatessen opp av havet, men hvor mye – er vanskelig å si.

det heller ingen store variasjoner i modningstid i de forskjellige distriktene.

Hunkrabben blir først kjønnsmoden ved en størrelse på ca. 13 cm. Parringssyklusen er på to år. Hvert år er halvparten av hunkrabbene tomme fordi den er tom det året den parrer seg. Første året etter parring er matinnholdet i hunkrabben derimot godt. I motsetning til hankrabben, er hunkrabben ikke stasjonær. Hunkrabben flytter seg over store områder på leit etter føde.

Krabbefiske og krabbeomsetning av noen betydning foregår i dag i seks forskjellige salgsdistrikt. Det er til dels svært forskjellig praksis fra distrikt til distrikt når det gjelder reguleringer av fisket både med hensyn til fisket og omsetningen. Strengest er reguleringene i Sogn og Fjordane Fiskesalgslags distrikt og i Norges Råfisklags distrikt. Fisket i de tre sørligste salgsdistriktene foregår etter en mer direkte markedstilpasningsmodell. Det er minstestørrelsesbestemmelsene som beskytter bestanden. Ryggskjoldet skal være minst 13 cm målt tversover. Det

er først og fremst fiskeren selv som må overholde minstestørrelsesbestemmelsene, men kontrollmåling foregår når fangsten blir levert.

### Stor økonomisk betydning i Trøndelag

Storst betydning har krabbefisket i Sør-Trøndelag fylke. Her er krabbefiske en viktig ressurs som har stor økonomisk betydning for store deler av kystflåten i fylket. Fiskerne i fylket ønsker at det skal settes i gang forskning og bestandsundersøkelser av krabbe. Fiskerisjefen i Trøndelag har søkt fondet for fiskeleting og forsøk om bevilgninger på 350.000 kroner til forsøksfiske og forskningsarbeid etter krabbe utenfor Helgeland, Trøndelag og Nord-Møre i 1986. Også fiskerisjefene i Nordland og Sogn og Fjordane har søkt fondet om bevilgninger, til sammen 300.000 kroner.

## Krabbemarkedet kan utnyttes bedre

«Krabbeutvalget» konkluderer i sin sluttrapport med at det innenlandske konsumentmarkedet ikke er utnyttet, hverken geografisk, helårlig eller innenfor de enkelte markedssegmenter. Etter utvalgets mening ligger det et stort markedspotensiale for krabbe her.

«Krabbeutvalget» har ikke foretatt systematiske undersøkelser for å kartlegge forbrukernes holdninger til krabbeprodukter. Utvalget har heller ikke analysert mulige markedssegmenter eller distribusjon. De markeds-messige vurderingene som ligger til grunn for utvalgets tilrådinger bygger på en rekke personers kjennskap til markedet, tidligere utredninger og krabbenæringens struktur og organisering.

Trass i manglende undersøkelser mener utvalget at det har dekning for å si at det norske storhusholdningsmarkedet bare i svært liten grad er utnyttet. Også innen ferdigmatsektoren mener «Krabbeutvalget» at det er rom for ekspansjon. Krabbe kan for eksempel brukes i ferdigmatblandinger (salater), supper, sauser, «skalldyrpizza» osv. En utnyttelse av industrimarkedet kan for eksempel gi spesielle markedsmuligheter for brunmaten, heter det i rapporten fra utvalget, som tror at åpning for brunmat i industrimarkedet kan være av stor betydning for krabbenæringen.

Eksporten av norske krabbeprodukt er beskjeden, og den er stadig synkende. Utvalget mener imidlertid at eksportmarkedene kan utnyttes bedre.

Markedsundersøkelser i USA viser at krabbeprodukter ligger høyt på preferanselisten blant forbrukerne når smak og andre produkttegenskaper blir bedømt. Prisnivået er derimot noe for høyt. Storbritannia har tradisjonelt vært viktigste avtaker av norsk krabbeprodukt, men på grunn av pris- og tollutviklingen er omsetningen på dette markedet sterkt redusert, i tillegg til konkurranse fra irske og skotske produsenter. Vest-Tyskland og Frankrike er to land det har vært vanskelig å få innpass i for norske krabbeprodukter.

Utvalgets nokterne konklusjon er at det er et meget begrenset kvantum krabbe som kan eksporteres. Når det ikke lykkes med å få innpass med eksisterende produkter skyldes det sannsynligvis en kombinasjon av flere årsaker. Utvalget peker i denne sammenhengen på for høye priser, at norske produsenter ikke klarer å oppfylle gjeldende amerikanske kvalitetskrav og at lite er gjort for å finne ut om det produktet vi tilbyr er det produktet markedet vil ha. Videre er det ikke lagt ned nok arbeid med å finne fram til særlig interessante nisjer i markedene.

Øystein Økland

## Spansk flåteopprustning

Dagens spanske fiskeriplanlegging er storstilt. I følge «Eurofish Report» planlegges det i år bygging av 76 store frysetrålere til bruk i Syd-Atlanteren. Kreditter for omlag NOK 500 mill. ble gitt første halvår 1985 fra finansieringsinstitusjonen Credito Social Pesquero. Denne kredittinstitusjonen ble i sommer overtatt av det statlige Banco Credito International som ikke bare vil overholde CSP's forpliktelser overfor de spanske fiskebåtredere, men endog utvide dem. Ytterligere 500 mill. kr. i kreditter vil bli stilt til rådighet i 1985, slik at den samlede offentlige finansieringsstøtte for de 76 nye frysetrålere blir på omlag 1 milliard kr.

Det er det rike fisket i Syd-Atlanteren som danner grunnlaget for en slik gigantisk satsing.

— ks j —

## Rekordstor japansk lakseimport

Japan vil trolig komme til å importere rundt 70.000 tonn sockeye laks (en art av Stillehavslaksen) fra USA og Canada i år, melder Fishing News International. I fjor var importkvantumet 55.000 tonn.

— 00 —

### NYTT OM NAVN



**Peter Gullestad** er tilsatt som kontorsjef ved Kontoret for utredning og statistikk i Fiskeridirektoratet. Gullestad er utdannet sosialøkonom fra Universitetet i Oslo og har arbeidet i Fiskeridirektoratet siden 1977.

**Lidvard Grønnevet** er ansatt som utredningssekretær i Norges Fiskarlag. Grønnevet er statsviter fra Universitetet i Bergen og har i tillegg mellomfag i offentlig administrasjon. Han har også studert ett år ved University of California. I tillegg har han fiskeskippersertifikat. Grønnevet arbeider nå ved juridisk kontor i Fiskeridirektoratet.





## Økende bestand av polartorsk i Barentshavet

– Bestanden av polartorsk i russisk sone i Barentshavet er stigende. Under loddetokt i september registrerte vi langt større mengder 0-gruppe polartorsk enn det som har vært vanlig de siste 10 årene.

Det er forskningssjef Johannes Hamre ved Havforskningsinstituttet som kommer med disse interessante opplysningene til Fiskets Gang.

– Det kan se ut som om polartorsken nå er i ferd med å overta beiteområdene til lodda. Når det gjelder polartorskens vandring er det uvisst om denne bestanden vil trekke vestover og inn i norsk sone, understreker Hamre, som tror at polartorsken kan bli en ressurs som kan skape en viss beskjefthet for store fisketartoy.

Både Havforskningsinstituttet og Fiskebåtredernes Forbund har søkt Fondet for fiskeleting og forsøk om midler til undersøkelser av polartorsken. Havforskningsinstituttet planlegger under-

søkelser av fangstmuligheter og innsamling av biologisk materiale av polartorsk. Til dette prosjektet har instituttet søkt om støtte til leie av en stor kolmuletråler. Fiskebåt har søkt om driftstilskudd til forsøksfiske etter polartorsk med not og pelagisk trål fra gråsonen og østover i sovjetisk sone.

### Best egnet for tråling

Hamre tror at trål ventelig vil være det best egnede fangstredskap, men også snurpenot kan brukes.

Polartorsken er en planktonspiser som går i stim. Arten kan bli opptil 46 cm lang, men polartorsken blir vanligvis ikke lengre enn 20 til 30 cm. Den gyter i kystfarvann fra desember til februar. I en alder av tre til fire år er polartorsken kjønnsmoden.

Det norske fisket etter polartorsk har stort sett dreid seg om et prøvefiske. Russerne derimot, drev et utstrakt fiske i begynnelsen av 1970-årene, men de siste årene har det russiske

fisket vært ubetydelig, enten på grunn av for høy beskatning eller at polartorsken har tapt i konkurransen om føden med andre arter i Barentshavet, for eksempel lodda.

Ettersom loddebestanden de kommende år ser ut til å bli betydelig mindre enn i dag, samtidig som det muligens åpnes for et fiske etter polartorsk, er spekulasjonene nå i gang om polartorsken kan erstatte lodda i produksjonen av for til oppdrettsnæringa. Eller om polartorsken kan utnyttes som råstoff i surimiproduksjon. Ragni Ofstad ved Fiskeriteknologisk Forskningsinstitutt i Tromsø sier til Fiskets Gang at de til nå bare har forsøkt torsk, sie og uer i surimiproduksjonen, men hun utelukker ikke at polartorsk kan være et egnet råstoff.

Øystein Økland

### Storbritannia: MAFF legges ned?

Brenner det et blått lys for MAFF – det britiske departementet *Ministry of Agriculture, Fisheries & Food* – herunder seksjonen som steller med Storbritannia's fiskeripolitikk?

I følge spekulasjoner i tidsskriftet «Fishing News» har regjeringens politiske rådgivere anbefalt at MAFF blir nedlagt og dens funksjoner overtatt av Department of Environment – det britiske miljøverndepartementet.

I følge «Fishing News» er det utsiktene til å kunne spare 100 millioner pund i året som er årsaken til at en nå vurderer å legge ned MAFF. I fiskerikretser har nyheten slått ned som en

bombe. En overføring av MAFF til Dep. of Environment blir betegnet som en katastrofe. Det blir bl.a. vist til at dette departementet allerede er for stort til å kunne arbeide effektivt med sine nåværende saker.

Norske fiskeriutsendinger i London understreker overfor Fiskets Gang at spekulasjonene foreløpig må sees på som løse rykter.

P. M. L.



GRUNNLAGT  
1911

# AAS SKIPSBYGGERI A-S



**70 års  
erfaring  
avspeiles  
i våre skip...**

**Nybygging •  
Ombygging •  
Reparasjoner •**

AAS SKIPSBYGGERI a.s - 6390 VESTNES - Tlf. 072-80169 - Telex: 42 919ASKIP N

Kvalitetskravene på norsk laks i nedoverbakke:

## – Både oppdrettere og eksportører bør skjerpe seg!

– Vi merker at kvalitetskravene oppdretterne setter til egen produksjon går stadig nedover. Dette gjelder ikke bare nye, men også etablerte oppdrettere. Det nytter lite å advare mot konsekvensene av dette så lenge konsekvensene ikke inntreffer. Det var Wollert Krohn-Hansen i Fiskeoppdretternes Salgslag som kom med dette hjertesukket på samlingen Norges Fiskerihøgskole arrangerte i Bergen nylig.

At norsk laks av mindre bra kvalitet blir solgt rundt om i verden er ingen nyhet. Det ser ut til at den massive informasjonen bl.a. Fiskeoppdretternes Salgslag har «banket» inn i sine medlemmer bare i begrenset grad har fått bukt med problemet. For et par år siden gjennomførte salgslaget en storstilt offensiv for å få oppdretterne til å skjerpe seg med hensyn til kvaliteten. Da kunne en oppleve en bedring den første tiden etterpå. Nå er imidlertid motivasjonen på retur igjen.

### Etterlev kvalitetskravene

Til Fiskets Gang sier Krohn-Hansen at man må vokte seg vel for å skjære alle produsenter under en kam, men at det er de få som kan ødelegge for hele næringa. – Dette ser vi alvorlig på og har benyttet enhver anledning til å minne om at kvalitetskravene må etterleves. Kvalitet og kontinuitet i leveransene er selve fundamentet for norsk eksport av oppdrettslaks, sier Krohn-Hansen. Han undertreker at også kjøperne/eksportørene av norsk laks må kunne utgjøre et viktig ledd i den mekanismen som skal sørge for at kvaliteten på det som sendes ut av landet holder mål.

### «Går det så går det»

Brun laks av tvilsom kvalitet finnes på markedene i utlandet, såvel som her hjemme. Sorteringsregler blir ikke fulgt etter sine intensjoner. Grunnen er slurv og uvitenhet. «Går det, så går det-tankegangen» er om ikke utbredt så i

alle fall i høy grad til stede. Og til nå har det gått bra. Man har oppnådd god pris uansett. Men det spørs hvor lenge dette vil vare. Før eller siden vil tilbudet, i motsetning til i dag, være større enn etterspørselen. Da er det kvaliteten og den norske laksens renomé som vil være avgjørende for salget og prisen – i mye større grad enn nå da det hele mer eller mindre går av seg selv. I framtida vil ikke norsk oppdrettsnæring tåle at det kommer dårlig laks på utenlandske markeder. Prismessig ligger norsk laks helt i verdenstoppen – den stort sett gode kvaliteten er en av grunnene til det. Men da må det forlanges at alt som eksporteres holder den forventede kvalitet.

### Irriterer markedet

– Når prisen presses i været, samtidig som en ikke legger tilstrekkelig vekt på kvaliteten, så vil dette irritere markedet, sier Wollert Krohn-Hansen. – Vi vet at den høge prisen på norsk laks i USA vekker irritasjon. Hvis amerikanerne skal betale så mye mer for den norske laksen enn de betaler for den frosne Stillehavslaksen er det naturlig at de forventer bedre kvalitet. Det framtidige salget er avhengig av at både oppdrettere og eksportører er villige til å gi dem det. Det er nærmest likegyldig om

det er X eller Y antall paller med dårlig fisk på markedet. Det er tilstrekkelig at det i det hele tatt er dårlig norsk fisk der, mener Krohn-Hansen.

### Bedre moral

– Er reglene for kvalitetssortering gode nok?

– Man kan vel si at regelverket ikke er godt nok så lenge det er mulig å tolke reglene forskjellig. Men ideelt sett skulle vi klart oss uten et regelverk. Det gjorde vi i mange år. Både oppdretter og eksportør bør ha en moralsk oppfatning av hva slags kvalitet det er mulig å sende fra seg. Vi må ha råd til å luke bort dårlige partier. Det er her mye av problemet ligger. Har vi god lønnsomhet blir man slapp når det gjelder dette. Gang på gang har Salgslaget advart mot følgene av å neglisjere kvalitetskravene, men det er dessverre vanskelig å nå igjennom så lenge følgene av det vi advarer mot inntil nå har glimret med sitt fravær. De fleste gjør en god jobb, men det er bare et faktum at det skal ytterst lite til for å ødelegge for en hel næring i dette tilfellet, slutter Wollert Krohn-Hansen.

Per-Marius Larsen



– Kvalitet og kontinuitet i leveransene er fundamentet for vår eksport, sier Wollert Krohn-Hansen og advarer mot nedprioritering av kvalitetskravene.

## FISKERIDIREKTORATET



### Fiskerirettleder, vikariat – Honningsvåg, 2. gangs kunngjøring

I Finnmark fylke er det straks og inntil videre ledig vikariat som fiskerirettleder i kommunene Nordkapp og Porsanger. Honningsvåg er kontorsted.

Søkere bør ha høyere utdanning og godt kjennskap til fiskerinæringen. Minimumsutdanning for stillingen er realskole eller 9-årig skole og minst 2 års yrkesutdanning. Som yrkesutdanning regnes fiskerfagskole (fiskeskipperlinjen), fagskole i fisketilvirkning og fiskeindustri, næringsmiddelteknisk skole, ingeniørskole (fiskeingeniør) og kombinasjon mellom disse skolene og annen skole som gir relevant utdanning. I tillegg bør søkerne ha erfaring fra fiskerinæringen. Annen utdanning blir vurdert i hvert enkelt tilfelle.

Stillingen er statlig og stillingsinstruks er utarbeidd av Fiskeridepartementet.

Stillingen som fiskerirettleder lønnes etter statens regulativ fra ltr. 13–19, kr. 101.258/128.576 brutto pr. år. Søkere med høyere akademisk utdanning vil bli lønnet mellom ltr. 19–22 kr. 128.576/148.059 brutto pr. år. Innplassering etter utdanning og praksis. Det trekkes 2% pensjonsinnskudd.

Søknad mrk. «34/85» sendes sammen med kopier av vitnemål og attester til Fiskerisjefen i Finnmark, boks 267, 9801 Vadsø innen 25.11.85.

Nærmere opplysninger om stillingen kan innhentes hos fiskerisjef J. Ingebrigtsen tlf. (085) 51 761.

### Laboratorieleder – Ålesund

Ved Fiskeridirektoratets kontrollverk, distriktslaboratoriet i Ålesund, er det ledig ei fast stilling som laboratorieleder.

Laboratoriet arbeider med kjemiske, fysikalske, bakteriologiske og organoleptiske undersøkelser i samband med kontroll av fisk og fiskevarer. Laboratoriet er moderne utstyrt og skal dekkja Kontrollverket og fiskerinæringa sitt behov for laboratorietenester i fylkene Møre og Romsdal og Trøndelag.

Det vert krevt høgare akademisk utdanning, helst cand.real., siviling, eller veterinær med fagutdanning innan kjemi/mikrobiologi og laboratoriepraksis fra næringsmiddelkontroll eller fra analyser av fisk og fiskevarer.

Stillinga vert løna etter ltr. 25 i staten sitt regulativ, brutto kr. 169.657,- pr. år. Medlemskap i Statens pensjonskasse utgjør 2% av brutto lønn.

Nærmere opplysningar om stillinga kan innhentaast hjå avdelingsdirektør S. Skilbrei, Fiskeridirektoratet, Bergen, telefon (05) 20 00 70 eller hjå distrikts-sjef Sverre Ola Roald, telefon (071) 27 636.

Søknad mrk. «23/85» vert å senda saman med kopiar av vitnemål og attestar til Fiskeridirektøren, postboks 185, 5001 Bergen, innan 20.11.1985.

Ny bok:

### Prisvinnere om havbruk

–Hvordan kan fiskeoppdrett utvikles til å bli ei lønnsom vekstnæring?  
– I hvilken grad bør det offentlige engasjere seg i denne utviklinga i form av støtteordninger og reguleringer?

Dette var noen av spørsmålene en ønsket å få utredet da Bodø Sparebanks fond til fremme av Nordlands næringsliv i fjor innbød til en prisoppgave om oppdrettsnæringa.

De tre premierte besvarelsene foreligger nå i bokform. Den har fått tittelen «Havbruk» – mulighetenes næring» og er utgitt av Universitetsforlaget. Nåværende industriminister *Petter Thømassen* vant førsteprisen for besvarelsen sin «*Mulighetenes næring*». 2. pris gikk til professor *Abraham Hallenstvedt*, amanuensis *Bjørn Hersoug* og vitenskapelig assistent *Petter Holm* for besvarelsen «*Norsk Oppdrettsnæring – organisering for vekst*». De tre forfatterne arbeider ved institutt for fiskerifag, Universitetet i Tromsø. 3. pris blei tildelt amanuensis *Trond Bjørndal* og vitenskapelig assistent *Kjell Salvanes* ved Norges Handelshøyskole. Denne besvarelsen er kalt «*Norsk oppdrettsnæring og konkurranseevne. Ei vurdering av konsesjonsordninga.*»

P. M. L.

### Expo Portugueses d'Alem Mar -85

Utstillingen «Expo Portugueses d'Alem Mar -85», som skal holdes i Lisboa i slutten av november, har som fremste formål å stimulere til opprettelse av såkalte «joint-venture» selskaper og å bygge opp et fiskeripolitisk kontaktnett som forberedelse til landets EF-medlemskap. Utstillingen tar videre sikte på å knytte ytterligere bånd mellom Portugal og landets tidligere kolonier og sammen med utviklingen av fiske-mottaket i havnebyen Povao de Varzina, som er kostnadsregnet til omlag 20 mill. kr., kan dette utvilsomt bidra til modernisering og fornyelse i de portugisiske fiskeriene.

«Eurofish Report» –ksj–

## Behov for koordinering av akvakulturutdanninga

På den årlige samlinga til Norges Fiskerihøgskule som for kort tid sidan vart avvikla i Bergen vart det etterlyst eit behov for eit breiare samarbeid og betre koordinering innan høgare akvakulturutdanning i Noreg.

Jens Chr. Holm, Institutt for Fiskeribiologi ved Universitetet i Bergen, sa mellom anna at ein står i fare for å spre ressursane for mykje. I staden for å tenkja ressursoptimalisering skjer «utvatninga» av akvakulturutdanninga etter eit prinsipp om likskap, hevdar Holm, som meiner at ein må ta omsyn til kvar ein stilling eller pengesum gjev best utteljing. Og her tenkjer han ikkje på ei best mogleg utteljing for det enkelte miljø, men i form av eit betre og auka utdanningstilbod innan akvakultur. Det beste resultatet vil ein få gjennom bredt samansette miljø der fasilitetar og basisløyvingar allereie eksisterer, sa Holm.

Han hevda ellers at ikkje alle institusjonar som i dag definerar seg som akvakulturutdannande har det same solide fundament i akvakulturnæringa sine behov.

– Det kan derfor for ein utanforståande synast som om det er omsynet til institusjonen sjølv, og ikkje næringa, som gjer at ein melder seg på i det som enkelte vil kalla kapplaupe om høgare akvakulturutdanning, sa Holm. Men han la straks til at ei slik konkurransetenkning både er lite konstruktiv og lite reell, sett i forhold til det mangfaldige behovet og den høge vekstraten i næringa.

– Situasjonen krev ei grundig gjenomtenking av det totale utdanningstilbodet. Mangel på koordinering er etter mi meining openberr, fastslo Holm, som har tru på at det er viktig at høgare utdanning og undervisning bør gå føre seg i fysisk nærleik. Holm underbygde

dette forslaget om mutualisme først og fremst med at akvakulturnæringa er i rivande utvikling og at utdanning og forskning derfor bør ha kortast moglege kommunikasjonslinjer.

Om det sprik i utdanningstilbodet på universitets- og høgskulenivå synest det som om utdanninga i den vidaregåande skulen er samordna for heile landet. Rektor ved Fiskerifagskulen i Austevoll, Erik Rosenvold, sa at det er ein felles fagplan for akvakulturutdanning i den vidaregåande skulen. I inneverande skuleår er det 210 elevlar på akvakulturkursa i den vidaregåande skulen og Fiskerifagskulane fordelt på 11 skular over heile landet. I alt 155 av elevane går på VKI (vidaregåande kurs 1).

FG Øystein Økland

### FISKERIDIREKTORATET



#### Laboratorieassistent

Ved Fiskeridirektoratet, Avdeling for kvalitetskontroll, Sentrallaboratoriet, er ledig stilling som laboratorieassistent.

Laboratorieassistenten må delta i analyser og undersøkelser av fisk og fiskevarer og i ordensrutiner.

Minstekrav er at vedkommende har enten yrkesskolens laboratorielinje, artium eller tilsvarende.

Stillingen lønnes etter statens regulativ ltr. 7–15, kr. 83.100–109.477 brutto pr. år.

Innplassering i h.h.t. tidligere praksis. All tidligere yrkespraksis og omsorgstjeneste godskrives. Det trekkes 2% pensjon.

Eventuelle henvendelser rettes til laboratoriesjef N. Losnegard ved Sentrallaboratoriet tlf. 20 00 07.

Søknad mrk. «121/85» med bekreftede avskrifter av vitnemål og attester sendes Fiskeridirektoratet, Personalkontoret, boks 185, 5001 Bergen, innen 20.11.1985.

### Redusert fiske i Peru

Perus fiske ble redusert med 21% første halvdel av 1985 til et kvantum på 1,3 millioner tonn. Årsaken er en streik i 81 dager som stoppet alt industrifiske til mel- og oljeproduksjonen i landet, skriver Fishing News International.

I første halvdel av året ble det fisket 280.000 tonn ansjos og 1,03 millioner tonn sardiner. I alt 75% av den totale fangsten gikk som råstoff til mel- og oljeindustrien. Et kvantum på ca. 110.000 tonn ble frosset, i hovedsak av russiske fabrikktrålere i peruvianske farvann. 92.000 tonn ble solgt på ferskfiskmarkedet, 41.000 tonn ble hermetisert og 16.000 tonn ble saltet.

Fiskemeleksporten fra Peru første halvår i år på 234.244 tonn utgjorde en verdi på \$56,5 millioner.

– 00 –



## Knut B. Jørgensen er død

Den 5. november kom meldingen om at den nylig fratrådte direktør ved Norges fiskerihøgskole, Knut B. Jørgensen var gått bort. Svært mange som mottok denne meldingen, vil føle at det er en venn de har mistet. Jørgensen har bak seg en mangfoldig innsats innenfor norsk fiskerinæring, og har gjennom de siste tyve år lagt ned et usedvanlig fortjenestefullt arbeid for fremme av fiskeriutdanning på alle plan.

Knut Borgen Jørgensen var født i Kabelvåg i 1917, og etter endt utdannelse ved Universitetet i Oslo, begynte han i 1951 å arbeide i fiskerinæringen, en næring han følte seg sterkt knyttet til og som

han kom til å vie hele sitt arbeidsliv til.

Etter mer enn ti års arbeid i fiskeindustrien både som laboratorieforsker og som bedriftsleder, gikk Jørgensen inn på det felt som skulle bli hovedinteressen gjennom tyve år; fiskeriutdanning. Det var intet tilfeldig valg. Han anså utbygging av fiskeriutdanningen som avgjørende for næringens videre utvikling, et budskap han brant for og med entusiasme har kjempet for å virkeliggjøre gjennom alle år.

I årene 1965-70 var Jørgensen rektor ved Statens Fagskole for Fiskeindustri i Vardø, og var i to år leder for det norske fiskeriprojekt i Kerala, India. Da Universitetet i Tromsø ble startet opp i 1972 og undervisningen i fiskerifag ble planlagt, hadde Jørgensen en sentral plass i arbeidet. Han var

også en tid avdelingsleder ved Fiskeriteknologisk Forskningsinstitutt i Tromsø, før han i 1974 ble tilsatt som direktør ved Norges fiskerihøgskole.

Gjennom Jørgensens tid som direktør i elleve år er det mange som har lært ham å kjenne som særdeles selvoppofrende, alltid villig til å samarbeide og alltid entusiastisk for en videre utvikling av Norges fiskerihøgskole.

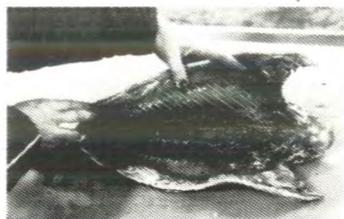
Fiskerinæringen som helhet vil ikke minst i framtiden høste fruktene av det arbeid Knut B. Jørgensen har nedlagt.

Vi som er tilknyttet Norges fiskerihøgskole, Universitetet i Tromsø og Fiskeriteknologisk Forskningsinstitutt, uttrykker vår respekt for den gjerning du har utført, og den savn og sorg vi føler ved din bortgang er stor.



## LAKSE-OG ØRRETSLØYER

- Meget anvendelig maskin ved slakting av laks og ørret for filetering og røking.
- Produksjonen øker minst 400% med samme personal!
- Maskinen er nå tatt i bruk i Danmark og Sverige hvor 2-3 operatører lett slakter 6 tonn regnbueørret pr. dag.



Produsent Coastline Equipment Inc., Bellingham Wash. U.S.A. som er sentrum for laksefiske

Maskinen tilknyttes elektrisk kraft og vann. Den er lett flyttbar da den står på hjul. Vekten er lav (ca. 500 kg.) Maskinens konstruksjon garanterer alltid korrekt sløyekutt.

Sløyemaskinen er solgt i 20-30 eksemplarer på vestkysten av Nord Amerika i løpet av det siste året.

Sløyekuttet er akseptert av kjøpere, særlig på USA's vestkyst og i Japan.

- Kapasiteten er 20-30 fisk/minutt med en operatør
- Sløyer laks og ørret med eller uten hode.
- Maskinen er selvjusterende for fiskestørrelser fra 1-7 kg.
- Beskytter rogn for skade.
- Fisken vaskes innvendig og utvendig.
- Komplette rustfrie utførelse.



Eneforhandler:

**TRIO MASKININDUSTRI A/S**

POSTBOKS 38 - 4033 FORUS - TELEFON 04/57 55 55 - TELEX 33 158

*I samband med framlegget om samordning av den offentlege næringsmiddelkontrollen har tenestemannsorganisasjonane i Fiskeridirektoratet kome med ei fellesfråsegn. Organisasjonane er tilslutta Akademikernes Fellesorganisasjon (AF), Statstjenestemannskartellet og Yrkesorganisasjonenes Sentralforbund – Seksjon Stat (YS-S). Fiskets Gang strekar under at dette er organisasjonane, ikkje Fiskeridirektøren si fråsegn.*

## Samordning av den offentlege næringsmiddelkontrollen

Ovannemnde organisasjonar representerer omlag 800 arbeidstakarar i Fiskeridirektoratet, med arbeidsstad langs heile kysten, frå Østfold til Finnmark fylke. Dette vil i praksis seia alle arbeidstakarane i Fiskeridirektoratet.

Innleiingsvis vil organisasjonane gi uttrykk for uro for den måten som gjennomføring av denne saka er vorten handsama på. I det følgjande vil vi først kort repetera det som har hendt, så langt vi har kunna bringa fram fakta. Derneft vil vi peika på ein del manglar ved sakshandsaminga, og ikkje minst i det som etter vår meining er sviktande føresetnader for den samordningsmodellen som tykkjest å vera lagt til grunn.

### Dette har hendt

Den 27.8.1984 slutta Regjeringa seg til eit framlegg om å gjennomgå den offentlege næringsmiddelkontrollen med omsyn på regelverk, organisering og finansieringsordningar.

**Kvalitetskontrollen for fisk og fiskevarer er i hovudsak eksport retta og kan av den grunn ikkje samanliknast med den ordinære næringsmiddelkontrollen, meiner tenestemannsorganisasjonane.**



Kven som la fram framlegget er ikkje kjent for oss, men bakgrunnen for framlegget var presumptivt å rasjonalisera og effektivisera næringsmiddelkontrollen.

Til å utføra dette arbeidet vart Rasjonaliseringsdirektoratet engasjert, og R-direktoratet la etter ei tid fram eit forprosjekt for ei slik rasjonalisering.

Til å arbeida vidare med saka vart det oppnemnd eit statssekretærutval med statssekretærene i Fiskeridepartementet, Landbruksdepartementet, Sosialdepartementet og Forbrukar- og administrasjonsdepartementet som medlemmar. R-direktoratet fungerte som sekretariat for utvalet, og utvalet sitt arbeid munna ut i eit R-dir.notat den 16.8.1985.

I dette notatet, som var oppe til handsaming i Regjeringa den 27.8.1985, uttalar R-direktoratet/statssekretærutvalet m.a. at den framtidige næringsmiddelkontrollen må leggja opp til klåre ansvarsliner, m.a. må det vera klårt kva departement/statsråd som skal vera konsitusjonelt, fagleg og administrativt ansvarleg. Likeeins må det vera klårt kva organ som er det overordna i klagesaker, og kven som skal ha instruksjonsmynde.

Ifølgje notatet er det ein grunnleggjande føresetnad at det konstitusjonelle ansvaret for dei aktuelle lovene i framtida skal liggja der det ligg i dag.

For lov om kvalitetskontroll med landbruksvarer, lov om slakterier, kjøtindustri og offentlig kjøtkontroll og lov om margarinprodukt vil dette seia Landbruksdepartementet, for lov om tilsyn med næringsmidlar og lov om samordna næringsmiddelkontroll med fisk og fiskevarer, Fiskeridepartementet.

Ifølgje framlegget skal gjennomføringa foregå etappevis. Som første etappe bør det frå 1.1.1986 opprettast eit styre samansett av medlemmar frå dei tre førstnemnde departementa. Dette styret skal tildelast administrative og forvaltningsmessige oppgåver i den framtidige næringsmiddelkontrollen. Styret skal ha mynde til å disponera dei ressursane som idag vert brukt i forvaltninga av dei aktuelle lovene. Styret skal vidare ha mynde til å godkjenna utkast til forskrifter og treffa andre vedtak med heimel i dei aktuelle lovene. Departementa må delegera den mynde som styret skal ha. Dette vil krevja kgl. resolusjonar. I tillegg vil det krevja visse lovendringar. Det er føresetnaden at styret på alle dei områda som det vert tildelt mynde, skal kunna gjera dei vedtaka som i dag vert gjort av departementa.

For å gjera styret funksjonsdyktig, vert det i notatet gjort framlegg om å oppretta eit sekretariat til å utføra dei forvaltningsmessige og administrative funksjonane. Ressursramma for sekretariatet er 16 årsverk, eit tal som skulle tilsvare dei ressursane som i dag vert brukt i den sentrale forvaltninga av dei aktuelle lovene. Sekretariatet vert å sjå

på som eit sentralt forvaltningsorgan, som vil måtta få ein eigna administrativ tilknytning. Denne skal styret bestemma.

*I annan etappe*, frå 1.1.1987, skal det opprettast eit sentralt laboratoriesystem. Føresetnaden her er at det skal skje ein funksjonell samling av alle institusjonar som *heilt eller delvis* utøver oppgåver etter lovverket i dag.

Ressursramma for den framtidige næringsmiddelkontrollen vil utgjera omlag 900 personar. Dette skal skje ved overføring av sakshandsamarkompetanse og ved omdisponeringar av dei ressursane som i dag finst innanfor spesialinstitusjonane. Etter gjennomføringsperioden skal styret disponera dei stillingsheimlane som i dag vert brukt av dei tre departementa til å utøva den mynde som vert delegert til styret.

I notat den 9.9.1985 frå Forbrukar- og administrasjonsdepartementet er det opplyst at det er semje mellom dei tre departementa om den samordninga som R-direktoratets notat av 16.8.85 legg opp til. Notatet konkluderar med at framlegget til ny organisering av næringsmiddelkontrollen vert iverksatt, og at det vert oppnemnd ei arbeidsgruppe på sju personar som skal førebu ordninga. Formannen i det noverande styret for den samordna næringsmiddelkontrollen, Oscar Kvåle, skal vera leiar for gruppa.

I eit orienteringsmøte den 25.10.1985 fekk tenestemannsorganisasjonane i Fiskeridirektoratet kjennskap til saka. Dette skjedde ved munnleg orientering frå ekspedisjonssjef Bjørge i Fiskeridepartementet, og ved framlegging av ein del saksdokument. Ved det høvet fekk vi også opplyst at det i *Sosialdepartementets budsjett for 1986 m.a. er uttala at det frå 1.1.1986 vil skje ei administrativ samordning av kontrollarbeidet med eit felles sekretariat.*

Den 31.10.1985 hadde tenestemannsorganisasjonane i Fiskeridirektoratet møte med statsråd Eivind Reiten, og same dagen hadde vi også møte med formannen i Stortingets sjøfarts- og fiskerikomité, Hans Svendsgård.

I brev frå Fiskeridirektøren til Fiskeridepartementet den 28.10.1985, vert det konstaterat at denne saka er vorten fremja utan at Fiskeridirektøren på vanleg måte har hatt saka til fråsegn, og at korkje næringsorganisasjonane eller tenestemannsorganisasjonane på noko stadium har vore inne i bilete. Vidare uttalar Fiskeridirektøren at det i det heile ikkje har vore teke omsyn til at *Fiskeridirektoratets Kontrollverk* har ei rekkje oppgåver av kontrollmessig art som ikkje har noko med næringsmiddelkontrollen å gjera.

Fiskeridirektøren avsluttar brevet med å oppmoda departementet om å søkja å ta saka opp til ny handsaming med sikte på ei forsvarleg sakshandsaming. Ei samordning av næringsmiddelkontrollen slik det er gjort politisk vedtak om må kunna gjennomførast utan å skapa ein uholdbar situasjon for dei etatane og dei tenestemenna som den vedkjem.

### Manglar ved handsaminga

Tenestemannsorganisasjonane tilslutta AF, Kartellet og YS-S konstaterer at saka har vore til handsaming i forskjellige organ og på ulike plan i over eit år utan at vi er vorten informerte. Saka er også ukjend for fiskerinæringa og deira organisasjonar.

Sakshandsaminga når det gjeld *gjennomføringa* av det politiske vedtaket av 27.8.1984 kjem inn under Hovudavtala som staten i 1980 inngjekk med hovudsamanslutningane. Det er med stor uro vi må konstatera at staten suverent bryt avtala på fleire punkt. Vi viser her særleg til felleserklæringa



Dei tre tenestemannsorganisasjonane hevdar at det ikkje er teke omsyn til mange av dei oppgåvene som kontrollverket er pålagt å utføra, t.d. minstemålsreglar. (Foto: Bjørn Åsen).

og til punkt 2.3.5.6. om informasjonsplikt, og vi tillet oss å sitera følgjande:

«Staten og hovudsammenslutningene for de statstilsatte/ NorskLærerlag har inngått denne hovedavtale med det formål for øye å skape et nytt grunnlag for forholdet mellom partene i denne viktige sektor av arbeidslivet.

Partene er enige om at hovedavtalen skal gi grunnlag for det best mulige samarbeid mellom arbeidstakere og arbeidsgiver, slik at det kan gi den samhørighet som er en forutsetning for effektivitet og trivsel i arbeidslivet.

Formålet skal være å gi arbeidstakerne en reell innflytelse på hvordan deres arbeidsplass skal organiseres og hvordan arbeidsmetodene skal utvikles.

Ved informasjonsopplegg i saker av stor betydning for de tilsatte, f.eks. i forbindelse med rasjonalisering, organisasjonsendringer m.v., har ledelsen et spesielt ansvar for at alle tilsatte blir særlig godt orientert. Slike orienteringer planlegges sammen med tillitsvalgte.»

Tenestemannsorganisasjonane i Fiskeridirektoratet meiner å kunna rosa seg av å ha etterlevd hovudavtale på alle måtar. Det finst også mange døme på at vi har gått aktivt inn for rasjonaliserings- og effektiviseringstiltak til beste for etaten og medarbeidarane i den. Sett på denne bakgrunn er vi sær vønbrotne over den slette handsaminga som denne saka har fått.

Når dette er sagt, vil vi gjerne tilføya at vi i møtet med den nye politiske leiinga i Fiskeridepartementet den 31.10.1985 møtte stor forståing for våre synspunkt.

### Sviktande føresetnader for gjennomføringa

Vi vil innleiingsvis her presisera at på same måte som vi kan dokumentera å ha gjort før, er vi også i denne saka innstilt på å medverka til ei rasjonalisering og effektivisering av næringsmiddelkontrollen. Ein føresetnad for dette er likevel at vi kan koma med i sakshandsamingprosessen og få reell medverknad når det gjeld sluttresultatet.

Vi meiner at den samordningsmodellen som no tykkjest å utkrystallisera seg byggjer på ei rekkje sviktande føresetnader. Eit sentralt punkt i denne samanheng er at kvalitetskontrollen for fisk og fiskevarer i hovudsak er eksportretta, og at den av denne grunn ikkje kan samanliknast med den ordinære næringsmiddelkontrollen.

Eit anna tilhøve er at mange av avgjerdene til Fiskeridirektoratets Kontrollverk må takast innafor snevre tidsrammer, «på timen», og gjeremåla krev spesialkunnskapar som berre kan tileignast gjennom lang røynsle, dvs. til dels over fleire år.

Vi kan heller ikkje sjå at det i prosessen som har gått føre seg er teken omsyn til andre oppgåver som kontrollverket er pålagt å utføra, kfr. også Fiskeridirektørenes brev av 28.10.85. Stikkordmessig nemner vi ressursforvaltning, minstemålsreglar, kontroll av havbruksanlegg, fredningsreglar og instruksjons- og kursverksemd.

**Forvaltningsansvaret i samordningsmodellen**

Som påpeika ovanfor var det ein sentral føresetnad at den nye organisasjonsmodellen skulle leggja opp til klåre ansvarslinjer m.m., og at det måtte vere klårt kva departement/statsråd som skulle vera konstitusjonelt, fagleg og administrativt ansvarleg. Likeieens måtte det vera klårt kva organ som skulle vera overordna i klagesaker, og kven som skulle ha instruksjonsmynde.

Det er no oppstått sterk usemje mellom partane om korleis ein skal forstå føresetnaden når det gjeld budsjettmessig departementstilknytning, overføring av stillingsheimlar og tilsetjingsmynde for dei som skal utføra sekretariat- og forvaltningsfunksjonane.

Såleis meiner Fiskeridepartementet sine representantar i arbeidsgruppa som vart oppnemnd den 9.9.85 at stillingsheimlane og løyvingane som er knytta til Fiskeridirektoratets kontrollverk i Fiskeridepartementet sitt budsjett, også i fortsetjinga skal vera der. Ikkje alle representantane i arbeidsgruppa deler denne oppfatninga, og konsekvensane av ei tolking som dei sistnemnde representantane gjer seg til talsmenn for, ville vera at Fiskeridirektoratet i løpet av 1-2 år ville mista ei rekkje stillingar og vesentlege midlar som i dag er knytta til Fiskeridirektoratets kontrollverk. Dei som er tilsette i desse stillingane ville dessutan verte overførte til ein annan statleg arbeidsgivar under Sosialdepartementet, og for mange sitt vedkomande ville det også medføra at dei måtte flytta til ein annan landsdel.

Ein annan konsekvens vil vera at Fiskeridirektoratet må omorganiseras med sikte på større endringar, fordi det idag er dei same inspektørane som både tek seg av kvalitetskontrollen og dei andre oppgåvene som er nemnde ovanfor.

Tenestemannsorganisasjonane konstaterer at det som etter føresetnadene skulle vera så tindrande klårt, er vorte så uklårt at partane no ikkje kan semjast om heilt elementære spørsmål når det gjeld nyorganiseringa. Og dette kjem i tillegg til at vi ser sakshandsaminga som eit overgrep mot tenestemannsorganisasjonane.

I notatet av 16.8.85 heiter det at den sentrale organiseringa føreset at styret får fagleg instruksjonsmynde over heile den lokale næringsmiddelkontrollen. Dersom den lokale næringsmiddelkontrollen også skal omfatta Fiskeridirektoratets kontrollverk, vil dette medføra at to forvaltningsorgan får instruksjonsmynde over det same personale.

Vi vil i denne samanheng også visa til Arvid Frihagens forvaltningsrett (del 2), der det framgår at det organet som

har delegert avgjerdskompetanse, dermed ikkje har gitt frå seg sin kompetanse. Ikkje berre har den høve til å utøva kontroll, med organet har direkte plikt til å passa på korleis den delegerte fullmakta vert praktisert.

Tenestemannsorganisasjonane ser det som udiskutabelt at det er ei rekkje spørsmål i samband med delegasjon og instruksjonsmynde som må avklårast før ein kan arbeida vidare med utforminga av ein tenleg samordningsmodell.

Når det gjeld framdrifta av arbeidet vil det måtta gjennomførast fleire lovendingar før ein kan fremja kgl. resolusjon om delegasjon til styret. Slike lovendingar vil ta tid og vil ikkje kunna gjennomførast i år. Følgjeleg vil eit styre ikkje kunna få delegert noko mynde allereie frå 1.1.1986.

På bakgrunn av alle manglane ved sakshandsaminga, og den manglande klårleik ved den påtenkte organisasjonsmodellen, er det tenestemannsorganisasjonane si avgjorte oppfatning at den einaste måten å koma seg ut av uføret på, er på ny, og då saman med organisasjonane, å gjennomgå organisasjonsmodellen for samordning av næringsmiddelkontrollen. Vi er visse på at dette ikkje berre vil gagna saka når det gjeld oppbygging av ein rasjonell og effektiv næringsmiddelkontroll. Venteleg vil det vera den einaste somelege måten å gjera det på.

Med bakgrunn i det som her er påpeika, ber vi om at Stortingets sjøfarts- og fiskerikomite tek saka opp med Stortingets sosialkomite med sikte på å få endra følgjande avsnitt i Sosialdepartementet sin budsjettproposisjon, side 226:

«Fra 1. januar 1986 vil det skje en administrativ samordning av kontrollarbeidet ved et felles sekretariat. De tre departementenes ansvar for de ulike hovedområder vil likevel bli opprettholdt.»

Med helsing

AF-utvalet i  
Fiskeridirektoratet

Arne Skoge  
formann

Fiskeridirektoratets  
Tjenestemannslag

Ståle Kolbeinson  
leiar

Fiskeridirektoratets Funksjonærforening

Walther Jacobsen  
formann



# FISKERIDIREKTORATET



## Laboratorieassistent

Ved Statens Biologiske Stasjon Flødevigen er ledig stilling som 0045 laboratorieassistent. Til stillingen kreves fortrinnsvis artium eller tilsvarende videregående utdanning. Stillingen ønskes besatt med en person som har kjennskap til laboratoriearbeide, behandling av biologiske prøver, bl.a. med bruk av mikroskop og andre instrumenter.

Den som blir ansatt må delta i forefallende arbeide ved stasjonen, delta i feltarbeide og på tokt med forskningsfartøy, og etter behov delta i vaktordninger utenom ordinær arbeidstid.

Laboratorieassistent lønnes i statens regulativ etter l.tr. 7-15 (kr. 83.168-109.477 pr. år). Fra bruttolønn trekkes 2% til Statens pensjonskasse.

Søknad med kopier av vitnemål og attester sendes Fiskeridirektøren, postboks 185, 5001 Bergen, innen 25. november 1985. Merk søknaden «119/85». Nærmere opplysninger om stillingen fås ved henvendelse til Statens Biologiske Stasjon Flødevigen, tlf. (041) 20580.

## Konsulent/(Kontorassistent)

Ved Fiskeridirektoratets regnskapskontor er det fra 1.1. 1986 ledig stilling som 0011 konsulent.

Direktoratets hovedbokholderfunksjon er tillagt stillingen. Regnskapsførselen er nylig omlagt til EDB ved terminaltilknytning til direktoratets EDB-anlegg.

Foruten solid kjennskap til regnskapsførsel (fortrinnsvis statlig) kreves erfaring fra bruk av EDB til dette formål.

I tilfelle internt opprykk blir det fra samme tidspunkt ledig grunnstilling som 0014 kontorassistent. Arbeidsområdet omfatter registrering av bilag ved hjelp av terminal, generell bilagsbehandling og oppfølging av henvendelser fra brukere. Erfaring fra ovennevnte arbeidsområder er således en fordel, særlig gjelder det erfaring fra bruk av terminal.

Det kan bli aktuelt å dele stillingen som kontorassistent i to halvtidsstillinger (annenhver uke). Det bes derfor opplyst om søknaden gjelder hel- eller halvtidsstilling.

Stillingen som 0011 konsulent lønnes etter statens regulativ fra ltr. 19-23 brutto pr. år kr. 128.576 - kr. 155.258.

Stillingen som 0014 kontorassistent lønnes etter ltr. 7-15 brutto pr. år kr. 83.100 - kr. 109.477. Innplassering avhenger av tidligere praksis. Det trekkes 2% pensjonsinnskudd.

Søknad på 0011 konsulent mkr. «122/85» og søknad mkr. «123/85» på 0014 kontorassistent med bekreftede avskrifter av vitnemål og attester sendes Fiskeridirektoratet, Personalkontoret, postboks 185, 5001 Bergen, innen 15. november 1985.

## Sildemjølmarkedet

Fisket på industrifisk er bedre i Chile nå enn tidligere. Prisen er imidlertid den samme, US\$ 280, og salget går dårlig. Markedet er stabilt og produsentene er i ferd med å bygge opp lagrene sine igjen.

Faren for streik i Peru har ikke konkretisert seg i en streik ennå. Situasjonen er som tidligere og det er ikke tilbud fra Peru på markedet.

Danskene forlanger fortsatt D.kr. 385 fob (fritt levert på truck) for salg i år og D.kr. 395 for salg i begynnelsen av 1986. Salget går heller dårlig og produksjonen ligger 20.000 tonn under fjorårets. Også fisket av labert.

Island forlanger nå US\$ 5.40 pr. protein % pr. tonn (basis 70%). Lagrene på Island er små. Siden 1. september har de produsert ca. 50.000 tonn sildemjøl av 309.000 tonn lodde. Egentlig er ikke Island selger av sildemjøl i dagens situasjon.

Fra USA blir det meldt om høyere konsum av mjøl produsert av menhaden enn i fjor. Det betyr at produsentene ikke har noe å tilby på eksportmarkedet. Egypt ba om å få kjøpe 15.000, men det kunne ikke skaffes.

Konsumet totalt av sildemjøl er fortsatt på et relativt høgt nivå, noe som blant annet skyldes lave-re dollarkurs.

Heller ikke Norge kan tilby særlig mye på eksportmarkedet, noe som må skrives på kontoen for mislykket loddefiske.

Til hjelp  
for  
sjøfarende

POSTGIRO 5 00 02 60  
BANKGIRO 8010 07 17976

**Redningssselskapet**

# To sildebiter om dagen – en livsforsikring

Av Trond Wold

Den luktet – silda i riktig gamle dager. Tørket eller bokna sild, gjerne usaltet, var vanlig og populær mat for folk flest, og den kunne spises ukokt. Silda ble hyllet av diktere og storfolk som den store spise, og den var bergingen for fattigfolk i armodstider. Men fersk skulle den ikke være. Helt inntil dette århundre ble fersk fisk og ferskt kjøtt betraktet som usunt, fortalte mag.art. Astri Riddervold da Opplysningsutvalget for fisk lanserte kampanjen «Sild i Sentrum» i Oslo nylig. Det ble en matbegivenhet av format for de mange pressefolkene som deltok.

Vi spiser ikke særlig mye fisk her på berget. De siste tallene fra Feitsildfiskernes Salgslag er fra i fjor, og da ble det eksportert 55.000 tonn sild, og omsatt 5.000 tonn på hjemmemarkedet. Det vil si at hver nordmann spiser et drøyt kg. i året. Det er dette sørgelig lille tallet Opplysningsutvalget for fisk ønsker å gjøre noe med. Opplysningsutvalget har ikke satt noe konkret mål for omsetningen av sild i Norge, men mener at det bør være rom for en ganske betydelig økning i forbruket. Det er imidlertid de som mener at det på lang sikt ikke vil være umulig å få til en omsetning på 8–10 kg pr. innbygger pr. år.

Sildekampanjen som Opplysningsutvalget innledet forleden har som utgangspunkt at det nå er sild å få så å si over hele landet hele året igjennom. Kvaliteten på silda og tilganen vil bli enda bedre i tida framover. Dette er det viktig å få ut informasjon om, samtidig som det blir spredt opplysningshefter og oppskriftsbrosjyrer.

På pressemøtet fortalte mag.art Astri Riddervold om sildas betydning for kystfolkets økonomi og kosthold fra tidligere tider og fram mot i dag. Silda har nemlig hatt stor betydning gjennom alle tider. Silda er rik på proteiner, vitamin D og B, og flerummettet fett, og dette er viktig for helsa. – Dagens kostholdsforskning dokumenterer sildas store verdi. To sildebiter pr. dag er den rene livsforsikring, sa Riddervold.

Når fisken settes i sentrum er selvfølgelig Ingrid Espelid Hovig med. Ingen enkeltperson har vel betydd mer



Ingrid Espelid Hovig, Jann Holst i Opplysningsutvalget for fisk og Marit Bjerkås som er leder for Faglig Matråd, bak Matrådets imponerende sildebord. (Foto: Finn Søhol)

for å få gjeninnført fisken i det norske kostholdet. Og silda er nå en gang favorittfisken hennes. – Silda kalles havets sølv, men den fortjener gullplassen både når det gjelder smak og anvendelsesmuligheter, sa hun.

Ingen pressekampanje om sild uten mat. Denne gangen hadde Opplysningsutvalget fått Faglig Matråd til å komponere rettene. Faglig Matråd er en interesseforening for husstellere som arbeider innen opplysning, industri og massemedia med mat som spesialområde, og medlemmene presenterte 50 silderetter. Aldri har vi sett et bedre sildebord. Her var det både kjente og nye varianter. Det var retter som var

lekre både å se og smake, og de viste at silda er som poteten – den kan brukes til så mangt. Til hverdag og til fest.

Vi tar med to av oppskriftene:

## Gourmet-sild

- 1 kg. fersk småsild
- 1 pk. (125 g) gourmetost med krydder
- 2 ts salt
- 1 bunt kruspersille
- 1 boks hermetiske tomater
- Fileter silda og smør ost på skinnsida.
- Dryss på salt og hakket persille, og rull filetene sammen med skinnsida inn.
- Fest rulladene med en pinne. Bland

Forskere tilrår:

## Inntil 150.000 tonn sild i 1986

ACFM, arbeidsgruppa i det internasjonale råd for havforskning, tilrår at kvoten av norsk vårgytende sild ikke blir høyere enn 150.000 tonn. Dette er en økning på 100.000 tonn i forhold til tilrådingen for 1985.

Det er i stor grad norske merkeforsøk som gir grunnlag for ACFM sine tilrådingar. Disse forsøkene startet i 1975, og siden det er mellom 25.000 og 40.000 sild blitt merket årlig. I vinter ble 7.1 millioner tonn sild undersøkt og det ble funnet 306 merker.

Gytebestanden ble etter dette beregnet til 840.000 tonn, noe som ligger ca. 200.000 tonn over beregningene fra 1984. Økningen kommer hovedsaklig fra økt rekruttering, men en del kan

også tilskrives revisjon av den beregnede totale dødligheten.

Akustiske målinger av 0-gruppe sild i november–desember 1984 viser en gjennomsnittlig sterk 1984-årsklasse, om en sammenligner med perioden 1975–1982.

1985 årsklassen står for det meste i Barentshavet, men er trolig sterkt utsatt for beiting fra torsk. 1983 årsklassens styrke er blitt bekreftet og denne årsklassen vil trolig gi den beste rekrutteringen til den voksne bestanden i 1987–88.

Beregninger viser at gytebestanden ikke vil stige merkbart fra 1985 til 1986, mens både den totale bestanden og gytebestanden vil øke i 1987 og 1988.



Forsker Øyvind Ulltang fra Havforskningsinstituttet i Bergen er formann i ACFM.

Hovedøkningen vil komme fra den store 1983 årsklassen. I følge forskerne vil den nåværende beskatningen på bestanden få liten innvirkning på denne utviklingen.

resten av osten og innholdet i tomatboksen i hurtigmikser så det blir jevnt. Hell tomatsausen i et ildfast fat og legg i rulladene. Dryss over resten av persilene og stek retten i ovnen ved 225 C i 15–20 minutter.

Server gourmet-silda varm eller kald med grovt brød og en frisk salat.

### Enebørsild

- 6 kryddersildfileter (utvannet)
- 3 dl. 7% eddik
- 2 dl. sukker
- 2 ss. enebær
- 5 allehåndekorn

Kok opp eddik med sukker, knuste enebær og allehåndekorn. Avkjøl. Skjær filetene i pene stykker og legg den i en krukke eller et glass. Hell den kalde laken over silda, og la den stå og trekke minst en dag. Velbekomme!

Til hjelp for sjøfarende  
POSTGIRO 5 00 02 60  
BANKGIRO 8010-07-17976  
**Redningselskapet**

## FISKERIDIREKTORATET



### Kontorassistent 1/2 stilling – Vikariat

Ved Fiskeridirektoratets kontrollverks distriktskontor i Tromsø er det ledig et vikariat i 1/2 stilling som kontorassistent. Arbeidstid fra kl. 1145–1545 (1500) hver dag. Vikariatet gjelder fra 2.1. til 31.12.86.

Til stillingen kreves god øvelse og erfaring i kontor- og maskinskrivningsarbeid. Søker må dessuten være fortrolig med tallbehandling.

Stillingen lønnes etter lønnstrinn 7/15 i Statens regulativ brutto kr. 3.462,50/4.561,55 pr. måned.

Innplassering skjer i henhold til tidligere utdanning og praksis, herunder omsorgstjeneste i hjemmet. Det trekkes 2% pensjonsinnskudd.

Nærmere opplysninger om stillingen kan fås ved henvendelse til distrikts sjef Arne Luther, Fiskeridirektoratets kontrollverk, Tromsø, telefon (083) 55 622.

Søknad mrk. «120/85» med kopier av vitnemål og attester sendes Fiskeridirektoratets personalkontor, boks 185, 5001 Bergen, innen 25.11.85.

## Fiskeriråd Semund Remøy's personlige refleksjoner om produksjon og markedsføring av norsk oppdrettslaks på lang sikt (10–12 år)

*Fiskeriråd Semund Remøy, nå i Washington, men med mange år i London bak seg, har sett nærme-  
re på laksemarkedet. Dette er  
andre del av hans refleksjoner.*

Når det gjelder produksjon av røkelaks til EF-markedet, foreligger flere alternativer som næringen bør vurdere på lang sikt:

a) Vi kan røke hjemme og eksportere (vår totale eksport av røkelaks var i 1984 ca. 280 tonn sammenlignet med 19.660 tonn fersk/frossen oppdrettslaks). EF-tollen på røkelaks er som kjent 13 % (et seriøst handicap), og vi har vel ingen bombesikker garanti for at satsen etter som konkurransen øker, vil ligge på dette nivå i all fremtid.

Vi har i dag forholdsvis liten røkekapasitet, og vi må utvide kapasiteten hvis vi skal kunne opparbeide større andeler i røkelaksmarkedet.

Vi har da valget mellom en rekke større sentrale anlegg som kan gi «economies of scale» i produksjon og markedsføring basert på den mest avanserte teknologi og faglige ekspertise (f.eks. organisert som «andelsrøkerier») – eller et større antall små og spredte enheter. Det siste kan i dag fortone seg som god distrikts- og selselsettingspolitikk, men vil det være like god produksjons- og markedsføringspolitikk med de dimensjoner næringen synes å kunne få på lang sikt, f.eks. ved århundreskiftet (15 år er ingen lang tid for en ny næring i vekst).

b) Vi kan etablere oss innenfor EF-markedet – med en netto tollgevinst på 11 % (13–2).

Vi kan gjøre dette enten ved å:

1) bygge våre egne anlegg. Vi vil da kunne etablere teknisk moderne og rasjonelle produksjonsanlegg, men samtidig komme i et direkte konkurranseforhold til eksisterende nasjonale røkerier (våre egne råstoffkunder) og deres kunder for det ferdige produkt.

2) Vi kan inngå leieavtaler om røking/pakking med eksisterende anlegg, men det kan være problematisk på flere måter (hvilke røkerier ønsker å etablere direkte konkurranse med seg selv?)

3) Vi kan kjøpe opp passende eksisterende anlegg – helt eller en majoritetsinteresse. Vi kjøper da også deres faglige ekspertise og deres kunder eliminerer direkte konkurransen og kan opparbeide den markedsføring vi trenger.

Den faglige ekspertise er ikke minst viktig. Preferansene varierer som kjent

i enkelte land. Her i UK er preferansen generelt for røkelaks som er mindre saltet og røket enn i Norge, men med distinkte regionale og lokale variasjoner både når det gjelder farge og konsistens. Her skjæres røkelaksen i meget tynne skiver på langs av hele siden – ikke på skrå som i Norge. Den norske laksen er stort sett feitere enn den skotske, og egner seg derfor bedre til røking enn koking/grilling, etc. Det synes også å være lettere for oss å produsere de prefererte størrelser (4–6 kg) for røkelaks til den finere del av restaurant/hotellmarkedet – hvor hele siden gjerne legges ut som en attraksjon i seg selv for skjæring etter behov (2–4 kg) laks går gjerne som hele sider

**EF har i dag 13% toll på røkelaks, men vi har ingen garanti for at den ikke vil endre seg når konkurransen blir hardere.**

(Foto Bjørn Åsen)



til andre segmenter i cateringsektoren eller pakket som hele sider eller oppskjært i vakum eller CAP til detaljmarkedet.

Etablering av produksjon i markedet vil også gi anledning til etablering av nasjonal identitet i markedet, hvilket igjen vil gi det nødvendige grunnlag for en planmessig og effektiv reklameinnsats bl.a. på TV – den mest effektive form for forbrukerklame i dag. Men det har ingen hensikt å drive reklame med sikte på detaljmarkedet, hvis ikke våre produkter har nasjonal identitet. Vi trenger å opparbeide fotfeste i selve «grasrota» i markedet, d.v.s. bevisste forbrukerpreferanser for norsk oppdrettslaks. Dette kan vanskelig oppnås uten reklame. Reklamen vil igjen motivere kjedene og andre segmenter i detaljmarkedet (de vil gjerne høste fruktene av reklameinnsatsen) til å fore norsk oppdrettslaks – fersk, røket eller gravet – og merket som norsk.

Interessen for langsiktige leveringskontrakter vil øke, og næringens stabilitet vil styrkes tilsvarende. Dypere integrasjon i produksjon (foredling) og markedsføring vil gjøre den mindre sårbar for prispress, og den vil stå bedre rustet til å møte den økende internasjonale konkurranse som må forventes for eksisterende og nye produsentland på lengre sikt.

(Men intet av dette vil skje av seg selv!)

Direkte leveringskontrakter med kjedene i detaljsektoren og cateringsektoren vil også bringe næringen frem til nest siste ledd i omsetningen, d.v.s. ett trinn fra endeprisen i markedet (forbrukerprisen).

Pris fra detaljist (supermarkeder/vareremagasin) for fersk oppdrettslaks solgt i løs vekt eller ferdigpakket i vakum eller CAP ligger for tiden vanligvis på ca. £4,50–5,50 pr. lb (ca. kr. 108–132 pr. kg, kurs 10,90) – avhengig av presentasjon (pakning/størrelse/seleksjon – halestykk/midstykk/nakkestykke).

Fob-verdien av vår eksport av fersk og frossen laks til UK var i snitt ca. 46 kr. pr. kg i 1984; cif verdien var samme år iflg. britisk statistikk ca. £4,50 pr. kg – eller ca. kr. 49 pr. kg etter samme kurs.

Røkelaks (oppdrett) ligger for tiden vanligvis på £9,50–12,50 pr. lb (kr. 228–300 pr. kg, kurs 10,90) – avhengig av presentasjon (hel side/oppskåret på side og sidestørrelse – eller



oppskåret og pakket i mindre enheter – vakum eller CAP).

Det må være noe å hente på disse marginer mellom pris på røkelaks til detaljist og pris på laks som råstoff til røking. Hvis man forutsetter at detaljisten anvender en bruttoavance («mark up») på ca. 30% av innkjøpsprisen, skulle det med utgangspunkt i gjeldende tollsatser og vektutbytte være en forholdsvis enkel sak å kalkulere hvilken avance (bruttomargin) man har pr. kg rund/fersk laks til dekning av kostnader/fortjeneste ved røking i Norge eller ute på markedet (UK – EF).

Noen vil kanskje si at man i dag tjener like bra eller sogar mer på eksport av fersk/frossen laks – men vil man kunne si det samme om 10–20 år.

Et røkeri i Skottland har i løpet av de siste 2–3 år etablert en sterk posisjon i markedet som hovedleverandør av røkelaks til Marks & Spencer. Røkeriet bruker både skotsk og norsk oppdrettslaks, men vår laks går selvsagt sammen med den skotske som «Scotch Smoked Salmon» fra vedkommende røkeri, som har sitt navn stemplet på pakningene.

W & F Fish Products – et av de største og mest velrenommerede lakserøkerier i London-området – ble nylig kjøpt (80 %) for £3,5 millioner av Booker Agriculture International Ltd. (BAI) – et underselskap av Booker McConnell med store multinasjonale interesser i landbruk og produksjon/distribusjon av matvarer, inkl. helseprodukter. BAI eier igjen McConnell Salmon med utstrakte interesser i pro-

Etablering av nasjonal identitet i markedet er viktig for blant annet reklameinnsatsen. (Foto: Bjørn Asen).

duksjon av smolt og laks i Skottland. Selskapet ekspanderer sterkt, og regner med en årsproduksjon på 1100–1200 tonn laks i 1987, d.v.s. største produsent i Skottland etter Marine Harvest – pionerbedriften i skotsk lakseoppdrett (MH eies som kjent av gigantkonsernet Unilever – som bl.a. eier Birds Eye – største produsent/distributør av frosne matvarer, inkl. fisk, i UK. Ibec Inc. (New York), som eies i felleskap av Booker McConnell (London) og Rockefeller-familien, har forøvrig nylig satt i gang et forsøksprosjekt i samarbeid med Tidal Rush Marine Farms Ltd. (hvor Ibec har eierinteresser) for oppdrett av Atlantisk laks på Stillehavskysten (Britisk Colombia) – i første omgang basert på import av 100.000 befruktede egg fra Skottland. Prosjektet bygger på den tekniske ekspertise – og erfaring – McConnell Salmon har opparbeidet i Skottland. I neste omgang kommer passende områder på USAs Stillehavskyst – og deretter kanskje Syd-Amerika, f.eks. Chile og Peru. Ifølge BAI kan insentivet for Ibec-prosjektet ses i direkte sammenheng med den «dramatiske økning» i norsk eksport av Atlantisk laks til USA de siste par år.

Ovennente er et eksempel på vertikal integrasjon fra oppdrett av laks i Skottland til produksjon av røkelaks i

London. Jeg tror at vi i tiden fremover vil få se flere eksempler på slike prosesser – med mulighet for overføring til andre lovende produksjons- og markedsområder, f.eks. USA.

Det eksisterer i dag ca. 15 større røkerier i London-området og ca. 40–50 i resten av landet. Mange eies og drives som familiebedrifter, og det er ikke usannsynlig at flere kan komme på markedet i årene fremover. Hvis man på norsk side skulle være interessert, bør man allerede nå begynne en systematisk prospektering etter passende anlegg både her i UK og på Kontinentet.

Mange av de eksisterende anlegg er gamle og kan neppe betegnes som teknologisk avanserte og rasjonelle produksjonsbedrifter. Men de kan likevel være god investering på basis av tomteverdi, opparbeidet ekspertise, kvalitetsrenomme og kundekrets.

Det er derfor mulig at man etter en passende periode – med tilstrekkelig opparbeidet ekspertise og kundekrets – vil finne det formålstjenlig å overføre produksjonen til et større sentralt anlegg med den mest avanserte teknologi og innebygget fleksibilitet for ekspansjon av produksjonen i takt med

markedet. Jeg tenker da på lokalisering i nærheten av «Ring Road-beltet» mellom London og Kanalen (Kent/Surrey/Sussex) med lett adkomst for innkommende trailertrafikk (råstoff fra Norge) og utgående trafikk med ferdigprodukter til detaljkjedenes sentrale forsyningsdepoter i utkanten av London, Londonmarkedet forøvrig (12 mill.) og andre byer og områder i landet. Distribusjon av ferdigprodukter til deler av Kontinentet med returtrailere til Norge ligger også innen rekkevidde (f.eks. Frankrike, Belgia, Holland).

Et slikt prosjekt med passende arkitektonisk utforming internt og eksternt (et norsk laksehus) – kunne også tjene som senter for norsk markedsbearbeidelse og reklameinnsats. Storkjedenes behov for lett vint inspeksjon/kontrolladgang ville være tilfredstillet. Potensielle nye kunder kunne inviteres til å inspisere produksjon/kvalitet. Informasjonsfilmer kunne fremvises, prøver utdeles og avtaler om tekniske spesifikasjoner/leveringsfrekvenser inngås. TV-reklame og andre former for reklame kunne fokuseres på senteret. Direkte markedsbearbeidelse (opsøk av potensielle kunder) kunne utgå fra senteret; liksom teknisk ekspertise for

behandling av reklamasjoner. Senteret ville til enhver tid vite nøyaktig hva markedet krever og hva markedet kan betale.

Jeg kan også på sikt se muligheten for et samarbeide med andre sektorer i næringen, i første omgang når det gjelder reklame – spesielt i rekesektoren, hvor vi også mangler effektiv nasjonal identitet på våre produkter. Det dreier seg om produkter i stort sett samme klasse med stort sett samme marked og distribusjon – uten at de konkurrerer direkte med hverandre. En stor del av vår eksport av frosne pillede reker går i bulkpakninger for ompakking og reglassering i detaljpakninger – med den følge at vi taper kontroll over både merking og glassering.

**«Fisk er sunt»**

«Salmo Salar» er et tradisjonelt kvalitetsbegrep med etablerte statusassosiasjoner over store deler av verden, men som har nye dimensjoner i sitt globale markedspotensial fordi det i dag kan produseres i harmoni med kravene i moderne markedsføring. Dette åpner opp også for det første og

**KALD FISK**



Kværner Kulde A/S er en av Europas ledende produsenter av kulde-maskineri. Bedriften har spesialisert seg på leveranser til fiskeflåten og fiskeindustrien på land.

Kværner Kulde A/S driver systematisk og kontinuerlig produktutvikling for praktisk utnyttelse av kuldeteknikken, særlig for konservering av matvarer. Velkvalifiserte medarbeidere på alle plan sikrer førsteklasses produkter

**KVÆRNER KULDE A/S**

Tilsluttet Kværner konsernet

Postboks 115, 1301 Sandvika Tlf. 544960 Telegram adr. «Kværnerkulde» Telex 76480 kulden

Representanter

Lindrup Marthinsen A/S, Skjervegt. 52, 9000 Tromsø Tlf. (083) 82014  
Ola Alvik & Co, Nedre Strandgt. 36, 6000 Ålesund Tlf. (071) 24225 - 22225

mest effektive segment i detaljsektoren – som tidligere har vært stengt.

Fisk (laks) er også sunn kost. Her kommer snart en lov i UK som av helsemessige grunner vil påby at matvarer skal merkes med det totale fettinnhold og den andel som består av mettede fettsyrer. Laks – i likhet med annen fisk – har som kjent et høyt innhold av umettede fettsyrer. Hvor mange produkter i «luksusklassen» forener i seg både gastronomiske og helsebringende attraksjoner – et ikke ubetydelig reklamemoment.

Jeg går ut fra at målet må være å maksimere oppdrettsnæringens stabilitet og totale lønnsomhet på lang sikt.

Spørsmålet er – med de dimensjoner produksjonen synes å kunne få på lang sikt – i hvilken grad et sterkere og mer direkte engasjement i videreføring – hjemme eller ute – og i markedsføring – kan bidra til dette, og hvordan det best kan gjøres.

Dette bør snarest tas opp til grundige og konkrete overveielser av næringen selv. Min hensikt med disse personlige refleksjoner er å stimulere næringen til slike overveielser.

### Behov for internasjonalisering

Men utviklingen skjer hurtig – kanskje hurtigere enn mange er klar over. Det etableres i dag kjernen til strukturer på markedssiden som kan være vanskelig å endre eller trenge inn i om ikke så mange år.

Det snakkes ofte i Norge i dag om behovet for internasjonalisering (uteetablering) av norsk industri. Personlig har jeg vanskelig for å finne en sektor i norsk industri i dag hvor insentivene for uteetablering (produksjon av røkelaks/gravlaks/biprodukter innen EF) synes mer åpenbare enn i oppdrettsnæringen.

Vi er i dag den ledende produsentnæring, men vi trenger nå en markedsorientert strategi på lang sikt både når det gjelder videreføring og markedsføring.

Næringens fremtid beror på hvordan den tenker og handler i dag.



### Britisk forbruk av laks (ekskl. hermetikk) Estimat (basert på nasjonal produksjon, import og eksport)

	Tonn (rund vekt)	
	1983	1984
<b>1) Nasjonal produksjon:</b>		
Vill	ca. 1.000	1.000
Oppdrett	ca. 2.600	4.000
	ca. 3.600	5.000
<b>2) Import:</b>		
Frossen	5.841	5.103
Fersk	1.373	1.466
Røket (29tx3/2)	44 (68tx3/2)	102
Total import	7.258	6.671
Importandeler:		
Frossen <b>Stillehavslaks</b> fra USA, Canada, Japan	(67%) (4.862)	(58%) (3.893)
Atlantisk laks – fersk/frossen	(33%) (2.396)	(42%) (2.878)
Norsk importandel (fersk/frossen)		
3) Av totalimporten	(18%) (1.337)	(26%) (1.705)
Av atlantisk laks	(56%)	(61%)
Totale forsyninger	10.858	11.671
<b>2) Eksport:</b>		
Frossen	442	481
Fersk	1.000	1.640
Røket	(483 t) 725	(471 t) 707
Totale eksport	2.167	2.828
Nasjonalt forbruk	8.691	8.843
Pr. kapita (56 mill. innb.)	155 gr	158 gr

Forbruket pr. kapita kan i begge år settes til **ca. 150 gr.**

- 1) Estimat fra DAFS
- 2) Oppgaver fra SFIA
- 3) Norske eksportoppgaver (oppdrettslaks)

### Hypotetisk vurdering av markedspotensialet for laks i UK (og EF) på lang sikt (10–20 år).

Markedspotensial er et tøyelig begrep, og kan vanskelig kvantifiseres uten å stille konkrete forutsetninger – spesielt i en vurdering på lang sikt. Potensialet for et bestemt produkt er dessuten vanligvis direkte avhengig av markedsinnsatsen (markedsføring/reklame), og konkurransen med alternative produkter under de til enhver tid rådende økonomiske forhold (disponibel personlig realinntekt/kjøpekraft/va-

lutakurser, etc.). Det forhindrer imidlertid ikke at et produkt med riktige egenskaper og assosiasjoner kan stimulere til et høyere forbruk enn hva en rent matematisk vurdering av slike faktorer skulle tilsi. Jeg tror at oppdrettslaks – med riktig markedsføring – kan være et slikt produkt – at det faller i tidens smak og at verdensmarkedet i dag teknisk og psykologisk er modent for det.

Hvis man forutsetter at hver innbygger i UK om 10–20 år spiser røkelaks

som hovedrett to ganger hver pr. år, fremkommer følgende forbruk:

#### Oppskåret røkelaks som forrett

1 porsjon 75 gr  $\times 2 = 150$  gr  $\times 1,75 =$   
(1 kg rund laks gir ca. 67% røkelaks på side;  
ytterligere – 10% ved trimming/oppkjøring i skiver)

Rund vekt

ca. 260 gr

#### Laks som hovedrett

1 porsjon 250 gr (rund vekt)  $\times 2 =$

ca. 500 gr

Pr. kapita

ca. 760 gr

Totalt forbruk 0,76 kg  $\times 56$  mill.

ca. 42.500 tonn

Forbruk i dag (jfr. bil. A) 0,15 kg  $\times 56$  mill.

ca. 8.400 tonn

Hypotetisk netto forbruksøkning i UK på lang sikt (10–20 år)

ca. 34.000 tonn

Hvis man anvender samme forutsetninger på EF som helhet (inkl. Spania og Portugal), og at forbruket i EF-landene i dag ligger på omtrent samme gjennomsnittsnivå som i UK, blir tallet (0,61 kg  $\times 320$  mill.)

ca. 195.000 tonn

ovennevnte kalkulasjoner. Enkelte kan synes de er for høye – andre for lave. Men noe må man gå ut fra. Selv om man halverer forutsetningene (dvs. at hver innbygger i UK og EF om 10–20 år kun spiser røkelaks som forrett og laks som hovedrett 1 gang pr. år), får man likevel en hypotetisk netto forbruksøkning på ca. **17.000 tonn** for UK og **97.500 tonn** for EF i sin helhet.

Man kan si hva man vil om de forutsetninger som ligger til grunn for

Som sagt, markedspotensial er et elastisk begrep – særlig på lang sikt – direkte relatert til produkt og markedsinnsats.

Ovennevnte vurdering gjelder kun UK og EF – et markedsområde med høy kjøpekraft. Jeg overlater til andre å forta en vurdering av hva potensialet på lang sikt kan være på andre markeder med tilsvarende høy kjøpekraft i Europa og resten av verden (inkl. Amerika og Japan) samt alle lommer og områder med ofte ekstraordinær høy kjøpekraft som eksisterer selv i land med lav kjøpekraft.

Jeg tror da at man under visse forutsetninger vil finne at det **globale potensial** må regnes i flere enheter på 100 tusen tonn.

Hvis man aksepterer at disse forutsetninger ikke er urimelige eller urealistiske, får næringen globale dimensjoner på lang sikt som kan få direkte konsekvenser allerede i dag for norsk strategi både når det gjelder produksjon og markedsføring.

Hvilke andeler norsk oppdrettslaks får i det globale marked vil i det lange løp under tiltagende internasjonal konkurranse helt og holdent bero på at vi i dag ser hva som må gjøres for å maksimere vårt konkurransepotensial i begge sektorer.

## Oppdrettskonsesjoner?

Fiskeristyra er i gang med handsaminga av søknadane om fiskeoppdrett, I dette nummeret av Fiskets Gang tek vi med tilrådingane frå fiskeristyra i Hordaland og Skagerrak.

#### HORDALAND:

Henno Laks A/S, Øygarden  
Fedje Fiskeindustri, Fedje  
Morten Gullaksen, Fedje  
Einar Rongevær m/fl., Austrheim  
Toska Fiskeoppdrett, Radøy  
Tor-Laks A/S, Masfjorden  
Alsaker Fjordbruk A/S, Tysnes  
Henning Torgersen, Tysnes  
Fjellberg Seafarming, Kvinnherad  
Telavåg Fiskemottak, Sund

#### Flekkefjord Fiskeindustri A/S

Abelnes, Flekkefjord  
A/S Fedafjord Fiskeoppdrett  
v/Samal Rasmussen, Kvinesdal  
Firma u/stiftelse v/Terje Gabrielsen, Lindesnes, Lyngdal  
A/S Langenes Fiskeoppdrett v/Karl B. Johnsen, Langnesbygda, Søgne

#### Risør Musling A/S v/Helge Larsen,

Risør  
Skagerak Fiskefarmer A/S v/Odd J. Solnordal, Risør

#### BUSKERUD:

Marinor A/S v/Ragnar Vadseth, Slemmestad, Røyken

#### VEST-AGDER:

Aqua-Sør A/S v/Tore Skarpenes, Hidrasund, Flekkefjord

#### AUST-AGDER:

Thomas Nilsen og Birger Smith Sørensen, Færvik, Tromøy

#### ØSTFOLD:

Sandøyfisk v/Ivar Martinsen, Vesterøy, Hvaler

## J-MELDINGER

### J. 141/85 (J.melding 29/85 utgår)

#### Forskrift om endring i midlertidig forskrift av 29. november 1984 nr. 1951 med senere endring ved forskrift av 22. februar 1985 nr. 518, om fredning av sel på norskekysten.

Fiskeridepartementet har den 21. september 1985, med hjemmel i lov av 3. juni 1983 nr. 40 om saltvannsfiske m.v. § 4, bestemt:

I

I midlertidig forskrift av 29. november 1984 nr. 1951 med senere endring ved forskrift av 22. februar 1985 nr. 518, gjøres følgende endring:

§ 1 (nytt) annet og (nytt) tredje ledd lyder:

På norskekysten fra og med Møre og Romsdal fylke til og med Værøy og Røst kommune på kysten og Rødøy kommune på fastlandet er det forbudt å jage, fange eller å avlive sel av alle arter i tiden fra 1. mai til og med 31. oktober.

På norskekysten fra og med Moskenes kommune på kysten og Meløy kommune på fastlandet til grensen mot Sovjet-samveldet er det forbudt å jage, fange eller å avlive sel av alle arter i tiden fra 1. mai til og med 30. november.

§ 2 tredje ledd skal lyde:

Sel som oppholder seg i vassdrag der det går laks, sjørøret eller sjørøye kan avlives hele året. Avlaving av sel i henhold til bestemmelsene i denne paragraf skal straks innrapporteres til vedkommende lensmann eller politi.

II

Denne forskrift trer i kraft straks.

Etter disse endringene har forskriften følgende ordlyd:

#### Midlertidig forskrift om fredning av sel på norskekysten.

Fiskeridepartementet har den 21. september 1985, med hjemmel i lov av 3. juni 1983 nr. 40 om saltvannsfiske m.v. § 4, bestemt:

Det er forbudt å jage, fange eller å avlive sel av alle arter på norskekysten fra svenskengrensen til og med Sogn og Fjordane fylke.

På norskekysten fra og med Møre og Romsdal fylke til og med Værøy og Røst kommune på kysten og Rødøy kommune på fastlandet er det forbudt å jage, fange eller å avlive sel av alle arter i tiden fra 1. mai til og med 31. oktober.

På norskekysten fra og med Moskenes kommune på kysten og Meløy kommune på fastlandet til grensen mot Sovjet-samveldet er det forbudt å jage, fange eller å avlive sel av alle arter i tiden fra 1. mai til og med 30. november.

Hvalross er fredet hele året.

§ 2

Unntatt fra forbudet i § 1 første og annet ledd er avlaving av sel som gjør skade på fiskeredsaker og oppdrettsanlegg i sjøen.

Slik sel kan avlives av redskapets eller anleggets eier eller bruker, eller av den som har tilsynet med redskapet eller anlegget.

Sel som oppholder seg i vassdrag der det går laks, sjørøret eller sjørøye kan avlives hele året. Avlavingen av sel i henhold til bestemmelsene i denne paragraf skal straks innrapporteres til vedkommende lensmann eller politi.

§ 3

For avlaving av sel på norskekysten gjelder følgende regler:

- 1) Under avlavingen skal utvises den største hensynsfullhet og anvendes humane avlivningsmetoder for å hindre unødige lidelser for dyrene.
- 2) Til avlaving av sel er kun tillatt skytevåpen med riflet løp av kaliber 5,6 mm eller større, og med ammunisjon med ekspanderende kule og anslagsverdi på minst 200 kgm på 100 meters hold.
- 3) Det er forbudt å fange eller å avlive sel ved bruk av line, garn, saks, ruse eller annen form for felle. Det er forbudt å bruke skyte med glatt løp eller å bruke hakapik eller slagkrok til avlavingen.

§ 4

Departementet kan i særskilte tilfelle dispensere fra denne forskriften.

§ 5

Denne forskriften trer i kraft straks, og gjelder inntil videre.

### J. 142/85

#### Søknad om lisens for norske fiske- og fangstfarty i sovjetisk sone i 1986.

Drøftingane med Sovjet er enno ikkje avslutta, men vi legg i denne samanheng til grunn at ordninga med omsyn til lisens vert den same som vi har hatt tidlegare år. Alle fiske- og fangstfarty som skal driva i sovjetisk sone må ha lisens frå sovjetiske styremakter.

Farty som vil delta i fiske og/eller fangst i sovjetisk sone i 1986 må fylla ut og senda inn vedlagde (./.) søknadsskjema til Fiskeridirektøren snarast råd er, og seinast innan 1. desember 1985.

Fiskeridirektøren vil understreke at fiske i sona utan lisens vert sett på som eit svært grovt brot på sovjetiske fiskeriføresegner.

For å sleppa seinare endringar i lisensen for 1986 må De i søknaden oppgje rommelege tidsrom og alle reiskap- og fiskeslag som kan verta aktuelle for Dykkar vedkomande. Endringar i lisensen i løpet av 1986 vil normalt ta lang tid.

Søknadsskjema får De ved å venda Dykk til: Fiskerirettleiarane, Fiskerisjefane, Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag, Sogn og Fjordane Fiskesalslag, Feitsildfiskernes Salgslag, Noregs Sildesalslag, Norske Trållerederiers Forening, Fiskebåtredernes Forbund og Fiskeridirektøren.

**J. 143/85  
(J. 50/85 utgår)**

**Føresegn om reguleringa av fisket etter norsk vårgytande sild i 1985. Ringnotflåten.**

Med heimel i § 13 i føresegner 21.12.85 om reguleringa av norsk vårgytande sild i 1985 har Fiskeridirektøren 23. oktober 1985 fastsett:

§ 1

Føresegn gjeven av Fiskeridirektøren 01. april 1985 om reguleringa av fisket etter norsk vårgytande sild vert oppheva.

§ 2

Denne føresegna tek til å gjelda straks.

**J. 144/85**

**Forskrift om regulering av fisket etter makrell i EF-sonen vest av 4° v.l. i 1985.**

Fiskeridepartementet har den 21. oktober 1985 med hjemmel i §§ 4, 5, 6 og 9 i lov av 3. juni 1983 nr. 40 om saltvannsfiske m.v. fastsatt følgende forskrift:

§ 1

Norske ringnotfartøy kan f.o.m. mandag 21. oktober 1985 kl. 1200 fiske inntil 27.000 tonn makrell i EF-sonen i statistikkområdene VIa (nord for 56°30'N) og i VIId, e, f, og h i 1985.

Tillatelsen i første ledd gjelder bare ringnotfartøy som er påmeldt til Norges Makrellag, Kristiansand eller Feitsildfiskernes Salgslag, Ålesund innen torsdag 17.10.1985 kl. 1200.

§ 2

Fiskeridirektøren kan stoppe fisket når kvoten er beregnet oppfisket.

§ 3

Hvert fartøy kan fiske inntil 260 tonn makrell. Uten tilatelse fra Fiskeridirektøren kan ingen fartøy likevel gå mer enn 1 tur.

Siste frist for utseiling er mandag 1. november 1985 kl. 1200. Fiskeridirektøren kan etter denne dato innenfor totalkvoten fordele et eventuelt beregnet restkvantum blant deltagende fartøy.

§ 4

Det enkelte fartøy må melde fra til Norges Makrellag, Kristiansand eller Feitsildfiskernes Salgslag, Ålesund når det forlater havn for å gå på feltet.

Deltagende fartøy har plikt til å holde seg orientert om meldinger over NRK eller Florø radio.

§ 5

Norges Makrellag og Feitsildfiskernes Salgslag kan fastsette bestemmelser om levering av makrell til konsum.

Konsumleveransen fordeles slik at fartøyene gis rimelig mulighet til å levere en viss del av fangsten til konsum.

§ 6

Uaktsomt eller forsettelig brudd på denne forskrift eller forskrift gitt i medhold av denne straffes i samsvar med § 53 i lov av 3. juni 1983 nr. 40 om saltvannsfiske m.v.

§ 7

Denne forskrift trer i kraft straks.

**J. 145/85  
(J. 63/85 utgår)**

**Forskrift om reketrålfiske. Stengt område ved Sørbanken–Gardarbanken.**

Fiskeridirektøren har den 29. oktober 1985 i medhold av § 2 i forskrift av 7. mai 1985 om tiltak for bevaring av ungfisk bestemt:

§ 1

Det er forbudt å drive reketrålfiske i et område begrenset i nord av yttergrensen for Norges økonomiske sone og rette linjer mellom følgende posisjoner:

- |             |          |
|-------------|----------|
| 1. N 73°40' | E 17°00' |
| 2. N 73°30' | E 17°00' |
| 3. N 73°30' | E 18°40' |
| 4. N 74°07' | E 23°00' |
| 5. N 74°25' | E 23°00' |

§ 2

Denne forskrift trer ikraft straks.

Samtidig oppheves Fiskeridirektørens forskrift av 10. mai 1985 om stenging av område med stor innblanding av undermåls fisk.

Fisk brakt i land i tiden 1/1–6/10 1985 i distriktene til følgende salgslag.

Fiskesort	Uke 1	Uke 2	I alt		Kvanta 1985 brukt til							
	23-29/9	30/9-6/10	pr. 7/10 1984	pr. 6/10 1985	Fersk	Frysing	Salting	Henging	Herme- tikk	Dyre- og fiskefor	Mel og olje	
	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	
<i>S/L Hordafisk</i>												
Torsk	4	2	170	138	128	—	9	—	—	—	—	
Skrei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hyse	3	9	158	81	81	—	—	—	—	—	—	
Sei	86	58	2 704	6 230	675	5 227	328	—	—	—	—	
Brosme	3	0	147	162	23	—	139	—	—	—	—	
Lange	3	1	450	478	2	—	476	—	—	—	—	
Blålange	0	0	7	9	8	—	1	—	—	—	—	
Lyr	2	—	58	32	32	—	0	—	—	—	—	
Hvitting	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	
Lysing	0	0	6	9	9	—	—	—	—	—	—	
Kveite	0	0	4	4	4	—	—	—	—	—	—	
Blåkveite	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	—	
Rødspette	—	—	4	2	2	—	—	—	—	—	—	
Div. flyndrefisk	0	0	1	3	3	—	—	—	—	—	—	
Steinbit	0	0	6	4	4	—	—	—	—	—	—	
Uer	0	0	4	4	0	—	4	—	—	—	—	
Rognkjeks	—	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—	
Breiflabb	0	0	11	11	11	—	—	—	—	—	—	
Makrellstørje	—	—	199	—	—	—	—	—	—	—	—	
Brugde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	2	3	433	368	368	—	—	—	—	—	—	
Skate/rokke	0	0	22	32	32	—	—	—	—	—	—	
Ål	5	5	43	60	60	—	—	—	—	—	—	
Akkar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Krabbe	—	33	25	64	—	—	—	—	64	—	—	
Hummer	—	—	0	1	1	—	—	—	—	—	—	
Sjøkreps	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	—	
Reke	1	—	325	43	43	—	—	—	—	—	—	
Annet og uspesifisert (inkl. sild)	1	0	20	25	25	—	—	—	—	—	—	
I alt	110	113	4 800	7 758	1 510	5 227	957	—	64	—	—	
<i>Rogaland Fiskesalgslag S/L</i>												
Torsk	—	25	569	503	372	—	131	—	—	—	—	
Skrei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hyse	—	82	330	430	430	—	—	—	—	—	—	
Sei	—	320	4 578	7 029	4 904	1 797	328	—	—	—	—	
Brosme	—	2	61	77	34	—	44	—	—	—	—	
Lange	—	5	272	234	28	—	206	—	—	—	—	
Blålange	—	2	15	18	15	—	3	—	—	—	—	
Lyr	—	3	139	81	81	—	—	—	—	—	—	
Hvitting	—	2	33	44	44	—	—	—	—	—	—	
Lysing	—	2	76	85	85	—	—	—	—	—	—	
Kveite	—	0	2	2	2	—	—	—	—	—	—	
Blåkveite	—	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—	
Rødspette	—	1	6	10	10	—	—	—	—	—	—	
Div. flyndrefisk	—	1	5	6	6	—	—	—	—	—	—	
Steinbit	—	0	9	6	6	—	—	—	—	—	—	
Uer	—	0	3	6	3	—	3	—	—	—	—	
Rognkjeks	—	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—	
Breiflabb	—	5	125	119	119	—	—	—	—	—	—	
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Brugde	—	0	—	1	1	—	—	—	—	—	—	
Pigghå	—	9	353	495	495	—	—	—	—	—	—	
Skate/rokke	—	2	34	35	35	—	—	—	—	—	—	
Ål	—	—	40	46	46	—	—	—	—	—	—	
Akkar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Krabbe	—	134	75	431	431	—	—	—	—	—	—	
Hummer	—	—	0	6	6	—	—	—	—	—	—	
Sjøkreps	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	—	
Reke	—	100	998	1 372	1 370	2	—	—	—	—	—	
Annet og uspesifisert	—	34	98	160	160	—	—	—	—	—	—	
I alt	—	732	7 820	11 194	8 680	1 799	715	—	—	—	—	

Fisk brakt i land i tiden 1/1-6/10 1985 i distriktene til følgende salgslag.

Fiskesort	Uke 1	Uke 2	I alt		Kvanta 1984 brukt til						
	23-29/10	30/9-6/10	pr. 7/10	pr. 6/10	Fersk	Frysing	Salting	Henging	Hermetikk	Dyre- og fiskefor	Mel og olje
	Tonn	Tonn	1984	1985	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn
<i>Skageraktisk S/L</i>											
Torsk	7	3	678	560	381	150	30	—	—	—	—
Skrei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hyse	1	1	170	175	120	56	—	—	—	—	—
Sei	10	16	616	1 081	450	586	46	—	—	—	—
Brosme	1	0	10	19	4	5	11	—	—	—	—
Lange	3	2	143	267	110	75	82	—	—	—	—
Blålange	1	1	12	28	5	10	13	—	—	—	—
Lyr	3	1	211	193	137	55	0	—	—	—	—
Hvitting	0	0	16	17	4	14	—	—	—	—	—
Lysing	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	2	1	15	15	15	—	—	—	—	—	—
Blåkveite	—	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—
Rødspette	0	0	4	4	4	—	—	—	—	—	—
Div. flyndrefisk	1	0	46	51	51	—	—	—	—	—	—
Steinbit	0	0	6	6	6	—	—	—	—	—	—
Uer	0	0	1	1	1	—	—	—	—	—	—
Rognkjeks	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Breiflabb	0	0	31	28	28	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brugde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	10	2	160	191	191	—	—	—	—	—	—
Skate/rokke	2	1	34	38	38	—	—	—	—	—	—
Ål	1	0	73	86	86	—	—	—	—	—	—
Akkar	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Krabbe	2	2	29	26	26	—	—	—	—	—	—
Hummer	—	0	1	1	1	—	—	—	—	—	—
Sjøkreps	0	0	4	7	7	—	—	—	—	—	—
Reke	87	62	2 481	3 083	435	4	—	—	2 644	—	—
Annet og uspesifisert*	1	2	678	604	591	—	12	—	—	—	—
I alt inkl. sild	133	96	5 420	6 483	2 692	953	194	—	2 644	—	—
<i>Sunnmøre og Romsdals Fiskesalslag</i>											
Torsk	50	50	16 774	17 219	1 645	11 119	4 400	—	55	—	—
Skrei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hyse	50	85	2 525	2 427	1 175	1 182	15	—	55	—	—
Sei	540	5 890	41 832	42 735	6 368	28 486	7 816	—	65	—	—
Brosme	370	200	5 388	6 688	150	85	6 293	—	160	—	—
Lange	300	300	7 480	8 029	1 455	120	6 429	—	25	—	—
Blålange	20	40	401	908	—	—	908	—	—	—	—
Lyr	—	5	50	66	41	25	—	—	—	—	—
Hvitting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lysing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	—	20	240	142	17	125	—	—	—	—	—
Blåkveite	12	—	390	387	10	377	—	—	—	—	—
Rødspette	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Div. flyndrefisk	2	—	—	11	11	—	—	—	—	—	—
Steinbit	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Uer	8	20	2 405	3 388	859	2 529	—	—	—	—	—
Rognkjeks	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Breiflabb	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brugde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Skate/rokke	15	10	90	115	—	115	—	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Akkar	10	10	20	85	10	75	—	—	—	—	—
Krabbe	6	10	—	23	—	23	—	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Sjøkreps	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Reke	250	80	5 254	6 840	—	6 840	—	—	—	—	—
Annet og uspesifisert	30	15	1 290	786	786	—	—	—	—	—	—
I alt	1 663	6 735	84 139	89 850	12 529	51 100	25 861	—	360	—	—

\* Inkl. sild

**landbrakt fisk i Norges Råfisklags distrikt i tiden 1/1-6/10 1985 etter innkomne sluttседler. Tonn Råfiskvekt\***

(Tilvirket fisk er omregnet til råfiskvekt. Biproduktene er ikke med i tabellene).

Fiskesort	Uke 1	Uke 2	I alt		Kvanta 1985 brukt til							
	23-29/9	30/9-6/10	pr. 7/10	pr. 6/10	Fersk	Frysing	Salting	Henging	Herme-	Dyre- og	Mel og	
	Tonn	Tonn	1984	1985	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	tikk	fiskefor	olje	
<i>Prissone 1 – Finnmark<sup>1</sup></i>												
Torsk	105	301	15 863	22 493	270	19 188	2 674	310	13	37	—	—
Skrei	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Hyse	50	52	1 610	3 227	56	3 148	13	4	—	6	—	—
Sei	485	1 014	3 169	2 452	12	2 884	544	5	6	1	—	—
Brosme	8	28	91	70	1	28	37	4	0	—	—	—
Lange	2	9	2	9	0	0	9	0	0	—	—	—
Blålange	1	1	0	1	—	0	1	0	—	—	—	—
Lyr	0	1	—	1	1	0	0	—	—	—	—	—
Hvitting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lysing	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	1	2	2	4	3	1	—	—	—	—	—	—
Blåkveite	82	87	258	299	0	296	1	—	—	2	—	—
Rødspette	2	4	325	161	53	109	—	—	—	—	—	—
Div. flyndrefisk	0	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—	—
Steinbit	1	3	200	78	1	72	—	—	—	6	—	—
Uer	9	36	602	755	387	366	1	—	0	1	—	—
Rognkjeks	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Breiflabb	0	0	—	0	0	0	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brugde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	3	0	—	0	—	0	—	—	—	—	—	—
Skate/Rokke	0	0	1	2	—	0	—	—	—	2	—	—
Ål	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Akkar	3	26	—	29	1	25	—	—	—	2	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sjøkreps	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Reke	256	230	21 979	24 556	1	24 555	—	—	—	—	—	—
Annet og uspesifisert	32	80	1 217	1 693	392	58	2	1	—	1 239	—	—
<b>I alt</b>	<b>1 079</b>	<b>1 877</b>	<b>45 320</b>	<b>56 829</b>	<b>1 177</b>	<b>50 729</b>	<b>3 283</b>	<b>325</b>	<b>20</b>	<b>1 295</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<i>Prissone 2 – Finnmark<sup>1</sup></i>												
Torsk	261	97	24 578	32 379	294	26 732	4 505	782	—	67	—	—
Skrei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hyse	36	22	722	1 136	50	1 040	20	26	—	0	—	—
Sei	744	70	6 993	6 744	6	3 891	2 830	13	—	4	—	—
Brosme	6	4	193	194	8	5	161	19	—	—	—	—
Lange	0	0	3	3	—	0	3	0	—	—	—	—
Blålange	—	—	1	1	0	—	1	—	—	—	—	—
Lyr	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hvitting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lysing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	0	0	7	5	3	2	—	—	—	—	—	—
Blåkveite	2	0	17	12	1	11	—	—	—	—	—	—
Rødspette	2	4	246	150	34	117	—	—	—	—	—	—
Div. flyndrefisk	—	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	—
Steinbit	1	1	256	133	7	126	—	—	—	0	—	—
Uer	47	14	713	750	551	194	0	—	—	4	—	—
Rognkjeks	—	—	0	1	—	—	—	—	—	1	—	—
Breiflabb	—	0	0	0	0	0	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brugde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Skate/Rokke	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Akkar	150	113	33	451	123	303	—	—	—	25	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sjøkreps	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Reke	187	112	8 619	12 469	26	12 441	—	—	—	2	—	—
Annet og uspesifisert	7	3	4 056	3 304	977	145	37	33	24	2 088	—	—
<b>I alt</b>	<b>1 455</b>	<b>440</b>	<b>46 437</b>	<b>57 732</b>	<b>2 080</b>	<b>45 007</b>	<b>7 556</b>	<b>873</b>	<b>24</b>	<b>2 192</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

\* Sløyd og hodekappet.

**lilandbrakt fisk i Norges Råfisklags distrikt i tiden 1/1-6/10 1985 etter innkomne sluttседler. Tonn Råfiskvekt\***

(Tilvirket fisk er omregnet til råfiskvekt. Biproduktene er ikke med i tabellene).

Fiskesort	Uke 1		Uke 2		I alt		Kvanta 1985 brukt til							
	23-29/9		30/9-6/10		pr. 7/10	pr. 6/10	Fersk	Frysing	Salting	Henging	Herme-	Dyre- og	Mel og	
	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	1984	1985	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn
<i>Prissone 3 - Troms<sup>3</sup></i>														
Torsk	267	195	34 793	29 429	762	10 033	17 406	1 251	35	6	—	—	—	—
Skrei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hyse	8	6	1 582	1 143	154	898	51	39	—	—	—	—	—	—
Sei	679	300	14 670	13 440	61	4 889	8 109	288	—	93	—	—	—	—
Brosme	15	11	973	961	28	25	848	60	—	—	—	—	—	—
Lange	2	1	68	78	0	1	76	1	—	—	—	—	—	—
Blålange	0	0	10	16	0	0	15	0	—	—	—	—	—	—
Lyr	—	—	0	0	0	—	0	0	—	—	—	—	—	—
Hvitting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lysing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	1	0	24	21	19	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Blåkveite	56	133	847	1 216	106	1 108	0	—	—	—	—	2	—	—
Rødspette	0	0	13	22	12	10	—	—	—	—	—	0	—	—
Div. flyndrefisk	0	—	0	0	0	—	—	—	—	—	—	0	—	—
Steinbit	2	1	881	751	27	715	—	—	—	—	—	9	—	—
Uer	68	76	1 606	2 245	1 434	790	2	—	—	—	—	18	—	—
Rognkjeks	—	—	132	227	0	0	—	—	—	—	—	227	—	—
Breiflabb	0	0	20	7	2	5	—	—	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brugde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Skate/Rokke	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Akkar	643	548	1 162	2 207	145	1 969	—	—	—	—	—	93	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sjøkreps	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Reke	767	521	21 764	25 944	158	25 783	—	—	—	—	—	3	—	—
Annet og uspesifisert	47	35	7 701	6 373	2 207	278	153	199	25	3 511	—	—	—	—
I alt <sup>6</sup>	2 554	1 828	86 246	84 143	5 116	46 505	26 662	1 839	60	3 961	—	—	—	—
<i>Priss. 4/5/6 - Nordland<sup>3</sup></i>														
Torsk	197	132	21 127	23 255	3 189	12 866	6 251	742	204	3	—	—	—	—
Skrei	—	28	44 717	23 961	482	2 927	10 518	9 940	93	—	—	—	—	—
Hyse	38	36	3 884	2 954	893	1 933	32	21	75	0	—	—	—	—
Sei	665	314	21 900	17 169	1 116	11 653	4 148	51	118	83	—	—	—	—
Brosme	44	31	2 542	2 858	181	449	2 081	93	52	1	0	—	—	—
Lange	19	7	502	747	13	59	672	3	1	—	—	—	—	—
Blålange	0	0	115	145	13	12	119	0	0	—	—	—	—	—
Lyr	1	1	68	56	49	1	5	1	0	—	—	—	—	—
Hvitting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lysing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	1	1	90	111	103	8	—	—	—	—	—	—	—	—
Blåkveite	81	26	1 694	1 470	203	1 254	4	—	—	—	—	10	—	—
Rødspette	1	0	91	102	85	17	—	—	—	—	—	0	—	—
Div. flyndrefisk	0	0	0	1	1	0	—	—	—	—	—	0	—	—
Steinbit	3	2	178	130	45	83	—	—	2	—	—	—	—	—
Uer	85	55	3 321	3 804	2 253	1 525	11	—	0	14	—	—	—	—
Rognkjeks	—	—	1	19	—	—	—	—	—	—	—	19	—	—
Breiflabb	0	0	23	25	18	7	—	—	—	—	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brugde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	0	0	2	2	0	—	—	—	—	—	—	—	—
Skate/Rokke	0	—	0	0	0	0	—	—	—	—	—	0	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Akkar	243	120	347	603	1	420	—	—	—	—	—	182	—	—
Krabbe	27	9	49	65	9	—	—	—	—	—	—	56	—	—
Hummer	—	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sjøkreps	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Reke	15	5	710	906	361	543	—	—	—	—	—	2	—	—
Annet og uspesifisert	62	53	11 874	8 868	4 439	909	233	13	25	3 249	—	—	—	—
I alt <sup>6</sup>	1 483	820	113 233	87 252	13 458	34 667	24 075	10 864	626	3 563	0	—	—	—

\* Sløyd og hodekappet.

**landbrakt fisk i Norges Råfisklags distrikt i tiden 1/1-6/10 1985 etter innkomne sluttседler. Tonn Råfiskvekt\***

(Tilvirket fisk er omregnet til råfiskvekt. Biproduktene er ikke med i tabellene).

Fiskesort	Uke		I alt		Kvanta 1985 brukt til						
	23-29/9	30/9-6/10	pr. 7/10 1984	pr. 6/10 1985	Fersk	Frysing	Salting	Henging	Herme- tikk	Dyre- og fiskefor	Mel og olje
	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn
<i>Prissone 7/8 - Trøndelag<sup>4</sup></i>											
Torsk	10	14	2 167	1 796	855	255	383	255	48	0	—
Skrei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hyse	1	0	315	216	182	24	0	0	9	—	—
Sei	11	5	4 081	3 690	372	981	1 998	301	38	—	—
Brosme	2	19	869	1 010	35	1	637	317	19	1	—
Lange	2	48	444	1 065	8	1	299	756	0	—	—
Blålange	1	—	140	164	19	15	130	0	0	—	—
Lyr	1	1	199	139	105	22	0	0	11	—	—
Hvitting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lysing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	1	0	18	18	18	0	—	—	—	—	—
Blåkveite	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—
Rødspette	0	0	8	6	6	0	—	—	—	—	—
Div. flyndrefisk	—	—	0	0	0	—	—	—	—	—	—
Steinbit	0	0	2	2	2	0	—	—	0	0	—
Uer	3	3	274	351	317	34	1	—	—	—	—
Rognkjeks	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—
Breiflabb	0	0	8	8	6	2	—	—	0	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brugde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	—	3	9	8	1	—	—	—	—	—
Skate/Rokke	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ål	—	—	1	0	0	—	—	—	—	—	—
Akkar	1	9	2	23	—	19	—	—	—	4	—
Krabbe	247	111	353	835	117	—	—	—	718	—	—
Hummer	0	0	0	1	1	—	—	—	—	—	—
Sjøkreps	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Reke	0	1	101	62	43	19	—	—	—	—	—
Annet og uspesifisert	10	0	3 269	2 132	57	1 673	0	0	0	397	5
<b>I alt</b>	<b>290</b>	<b>211</b>	<b>12 259</b>	<b>11 529</b>	<b>2 152</b>	<b>3 048</b>	<b>3 449</b>	<b>1 629</b>	<b>845</b>	<b>402</b>	<b>10</b>
<i>Prissone 9 - Nordmøre<sup>5</sup></i>											
Torsk	19	24	1 018	1 218	710	107	397	1	2	—	—
Skrei	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	—
Hyse	17	8	465	630	500	122	4	0	5	—	—
Sei	137	211	11 968	9 116	888	7 349	869	0	—	10	—
Brosme	42	91	2 843	3 379	22	0	3 334	23	0	—	—
Lange	14	25	1 791	1 523	5	0	1 517	0	0	—	—
Blålange	1	3	212	308	0	—	308	—	—	—	—
Lyr	1	2	185	111	106	5	0	—	0	—	—
Hvitting	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lysing	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kveite	0	0	9	7	5	2	—	—	—	—	—
Blåkveite	1	—	27	5	0	5	—	—	—	—	—
Rødspette	—	—	7	6	6	0	—	—	—	—	—
Div. flyndrefisk	0	0	1	1	1	—	—	—	—	—	—
Steinbit	0	0	14	13	11	2	—	—	—	—	—
Uer	15	4	180	280	180	98	1	—	—	—	—
Rognkjeks	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Breiflabb	0	0	10	11	8	3	—	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brugde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå	—	—	0	2	0	2	—	—	—	—	—
Skate/Rokke	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Akkar	0	5	2	22	0	11	—	—	—	11	—
Krabbe	43	49	105	203	4	—	—	—	199	—	—
Hummer	0	0	2	2	2	—	—	—	—	—	—
Sjøkreps	—	—	—	0	0	—	—	—	—	—	—
Reke	—	0	3	3	3	—	—	—	—	—	—
Annet og uspesifisert	143	4	1 509	1 634	16	1 430	—	1	—	186	—
<b>I alt</b>	<b>434</b>	<b>426</b>	<b>20 349</b>	<b>18 474</b>	<b>2 467</b>	<b>9 136</b>	<b>6 431</b>	<b>26</b>	<b>207</b>	<b>207</b>	<b>—</b>

<sup>1</sup> Prissone 1 og 2 omfatter Finnmark, (1) Tana og Varanger og Vardø sorenskriverier, (2) Hammerfest og Alta sorenskriverier.

<sup>2</sup> Prissone 3, hele Troms fylke.

<sup>3</sup> Prissone 4, 5 og 6 omfatter Nordland (4) Vesterålen sorenskriveri unntatt den del av Hadsel herred som ligger på aust-Vågøy, (5) den del av Hadsel herred på Aust-Vågøy, Lofoten, Ofoten (unntatt herredene Gratangen og Salangen), og Salten sorenskriverier, og Bodo byfogdembete, (6) Rana, Alstahaug og Brønnøy sorenskriveri.

<sup>4</sup> Prissone 7 og 8 (7) Nord-Trøndelag fylke, (8) Sør-Trøndelag fylke.

<sup>5</sup> Prissone 9, Nordmøre.

<sup>6</sup> Gjelder bare sone 6.

\* Sløyd og hodekappet.

Mengde- og verdiutbyttet av det norske fisket i juni 1985, og jan.-juni 1984 og 1985. Rund vekt.

Quantity and value of the Norwegian Fisheries in June 1985, and January-June 1984 and 1985. Nominal catch.

Fiskesorter og salgslag Species and sales organizations	Januar- Juni 1984*		Juni 1985*		Januar- Juni 1985*		ising og fersk bruk fresh consump- tion	frysing freezing	hen- ging drying	salting	her- meti- sering canning	opp- maling m.v. reduction etc.	agn bait
	Rund vekt Nominal catch		Rund vekt Nominal catch		Rund vekt Nominal catch								
	Tonn	1000 kr	Tonn	1000 kr	Tonn	1000 kr							
Fiskesorter Species:	Tonn	1000 kr	Tonn	1000 kr	Tonn	1000 kr	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn	Tonn
Ål Eel	56	1 537	57	1 646	65	1 896	65	—	—	—	—	—	—
Havål Conger	0	0	0	0	0	1	0	0	—	—	—	—	—
Laks/sjørret Salmon, Sea trout	9	406	8	396	9	459	9	—	—	—	—	—	—
Lodde Capelin	332 894	282 072	529	2 028	346 783	271 426	—	24 396	—	—	—	322 388	—
Strøm-/vassild Silver smelt	7 513	12 381	183	383	5 052	9 783	238	3 467	—	—	856	491	—
Div.ørretfisk Unspec. trout	1	5	0	3	1	9	1	—	—	—	—	—	—
Kveite Halibut	296	5 406	44	968	227	4 955	177	50	—	0	0	—	—
Rødspette Plaice	93	402	5	23	125	554	83	41	—	0	—	0	—
Blåkveite Greenland halibut	1 542	6 168	967	4 438	1 555	7 073	161	1 382	0	2	—	9	—
Smørlyndre Witch	92	564	5	29	63	404	63	—	—	—	—	—	—
Annen flyndre Other flatfish	63	420	51	290	84	555	47	1	—	34	2	0	—
Brosme Tusk	13 734	42 065	2 719	10 058	16 926	65 049	665	967	482	14 587	224	1	—
Skrei Spawning cod	69 931	259 418	2 <sup>29</sup>	71	2 <sup>33</sup> 37 728	170 557	621	2 742	15 369	18 874	123	—	—
Vårtorsk Finnmark young cod	27 741	98 500	2 <sup>32</sup> 0 060	8 272	2 <sup>33</sup> 35 044	147 412	212	26 769	1 035	6 948	6	73	—
Annen torsk Other cod	111 389	443 813	2 <sup>33</sup> 13 402	60 741	2 <sup>33</sup> 100 757	466 858	9 516	43 893	1 953	44 946	388	60	1
Lysing Hake	201	1 141	56	335	230	1 255	206	17	—	3	3	—	—
Lange Ling	12 217	56 948	3 331	19 941	14 567	86 140	1 814	358	1 255	11 121	16	3	—
Blålange Blue ling	1 179	3 642	484	1 926	1 671	6 679	72	312	0	1 285	0	—	—
Hyse Haddock	12 900	46 108	691	2 861	10 834	44 754	4 365	5 962	107	278	121	4	—
Sei Saithe	98 853	215 469	13 651	28 860	87 791	211 121	20 133	40 147	673	26 532	224	83	—
Lyr Pollack	1 431	4 795	95	353	932	3 483	786	82	0	35	27	—	—
Polartorsk Polar cod	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oyepål Norway pout	108 714	51 757	15 985	7 975	67 096	36 477	—	—	—	—	—	67 096	—
Kolmule Blue whiting	203 498	85 214	97	116	220 743	89 894	—	74	—	—	—	220 669	—
Hvitting Whiting	91	217	4	15	98	248	80	16	—	0	—	—	—
Steinbit Catfish	1 537	3 594	612	1 675	1 025	2 665	144	870	—	0	1	10	—
Tobis Sandeel	28 437	13 618	9 371	5 039	13 108	7 093	—	—	—	—	—	13 108	—
Uer Redfish	10 272	34 576	2 244	9 633	13 134	51 355	5 612	7 438	—	39	0	43	—
Rognkjeks Lumpucker	1 333	1 487	898	1 226	2 080	2 770	301	0	—	1 767	—	11	—
Breiflabb Monk	445	2 521	62	440	489	3 157	374	110	—	5	0	—	—
Hornngel Garfish	0	1	0	0	0	1	0	—	—	—	—	—	—
Hestmakrell Horse Mackerel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Småsil Small herring	2	2	—	—	4	10	—	—	—	0	3	—	—
Feitsild Fat herring	2 664	7 710	1 793	3 814	4 779	10 832	1 244	3 315	—	86	—	106	27
Vintersild Winter herring	14 287	27 907	4	7	24 201	46 818	8 457	12 700	—	1 593	1	1 450	—
Nordsjøsil North Sea herring	35 856	29 984	79 351	58 477	123 230	85 290	2 159	2 209	—	59	100	118 704	—
Fjordsild Fjord herring	1 232	1 652	3	12	606	1 135	606	—	—	—	—	—	—
Sardin Pilchard	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brisling fra: Sprat from:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nordsjøen The North Sea	6 121	4 602	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Norske fjorder Norw. fjords	129	153	—	—	38	132	—	—	—	11	26	2	—
Makrellstørje Tuna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Makrell Mackerel	1 541	7 178	856	4 387	1 438	6 808	993	441	—	1	—	0	3
Pir Young Mackerel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Håbrann Porbeagle	8	61	1	11	8	99	0	8	—	—	—	—	—
Brugde Basking shark	—	—	7	8	15	14	15	—	—	—	—	—	—
Pigghå Picked dogfish	1 414	4 331	419	1 150	1 821	5 541	1 796	18	—	5	—	0	—
Skate/rokke Skate, ray	453	1 175	92	191	449	922	182	265	—	0	—	3	—
Annen hai Other shark	0	0	0	0	0	0	0	—	—	—	—	—	—
Krabbe Crab	13	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hummer Lobster	3	204	5	300	9	650	9	—	—	—	—	1	—
Sjøkreps Norway lobster	38	1 071	1	42	24	718	24	—	—	—	—	—	—
Reke Deep water prawn	35 606	347 046	14 585	125 186	47 398	423 475	1 613	43 090	—	—	2 445	13	36
Akkar squid	112	258	1	4	138	423	32	90	—	—	—	1	0
Annen fisk Other fish	565	2 549	113	823	599	5 769	10	133	47	—	—	510	—
Uspesifisert Unclassified	5 520	30 791	148	762	2 511	2 760	145	37	0	2	0	327	—
Hoder Heads	—	3 369	—	102	—	2 301	—	—	—	—	—	—	—
Tang/lare, rå Seaweed, raw	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt Total	1152 038	2144 357	164 998	365 025	1183 595	2287 972	63 247	221 402	20 922	128 215	4 569	1745 166	85
Salgslag Sales organizations:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fjordfisk S/L	1 919	9 028	85	1 585	1 295	9 927	1 280	5	—	—	10	0	—
Skagerakfisk S/L	4 317	32 833	964	7 267	5 636	46 584	2 598	1 017	—	164	1 860	—	—
Rogaland Fiskesalgslag S/L <sup>4</sup>	8 056	30 781	2 384	7 998	11 004	41 841	11 004	—	—	—	—	—	—
S/L Hordafisk	2 874	6 763	1 393	3 721	6 295	15 246	5 750	—	—	545	—	—	—
Sogn og Fjordane Fiskesalgslag	21 315	71 602	2 851	12 893	20 596	77 748	2 846	8 428	756	8 474	2	22	—
Sunnmøre og Romsdal Fiskesalgslag	67 679	275 109	6 279	40 162	59 124	295 271	9 470	23 671	—	24 738	1 230	13	4
Norges Råfisklag	310 399	1 207 217	43 056	209 550	277 732	1 246 281	17 447	145 068	20 166	92 544	1 337	1 120	51
Norges Makrell S/L	1 486	6 938	796	4 306	1 132	6 123	934	196	—	—	—	—	3
Håbrandfiskernes Salgslag	8	58	1	10	8	92	—	8	—	—	—	—	—
Noregs Sildesalgslag	331 475	185 525	86 447	57 953	364 206	227 588	9 408	17 706	—	1 663	103	335 326	—
Feitsildfiskernes Salgslag	402 472	318 273	20 742	19 580	436 567	321 271	2 510	25 233	—	87	27	408 685	27
Omsatt utenom salgslagene	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt	1152 038	2144 357	164 998	365 025	1183 595	2287 972	63 247	221 402	20 922	128 215	4 569	1745 166	85

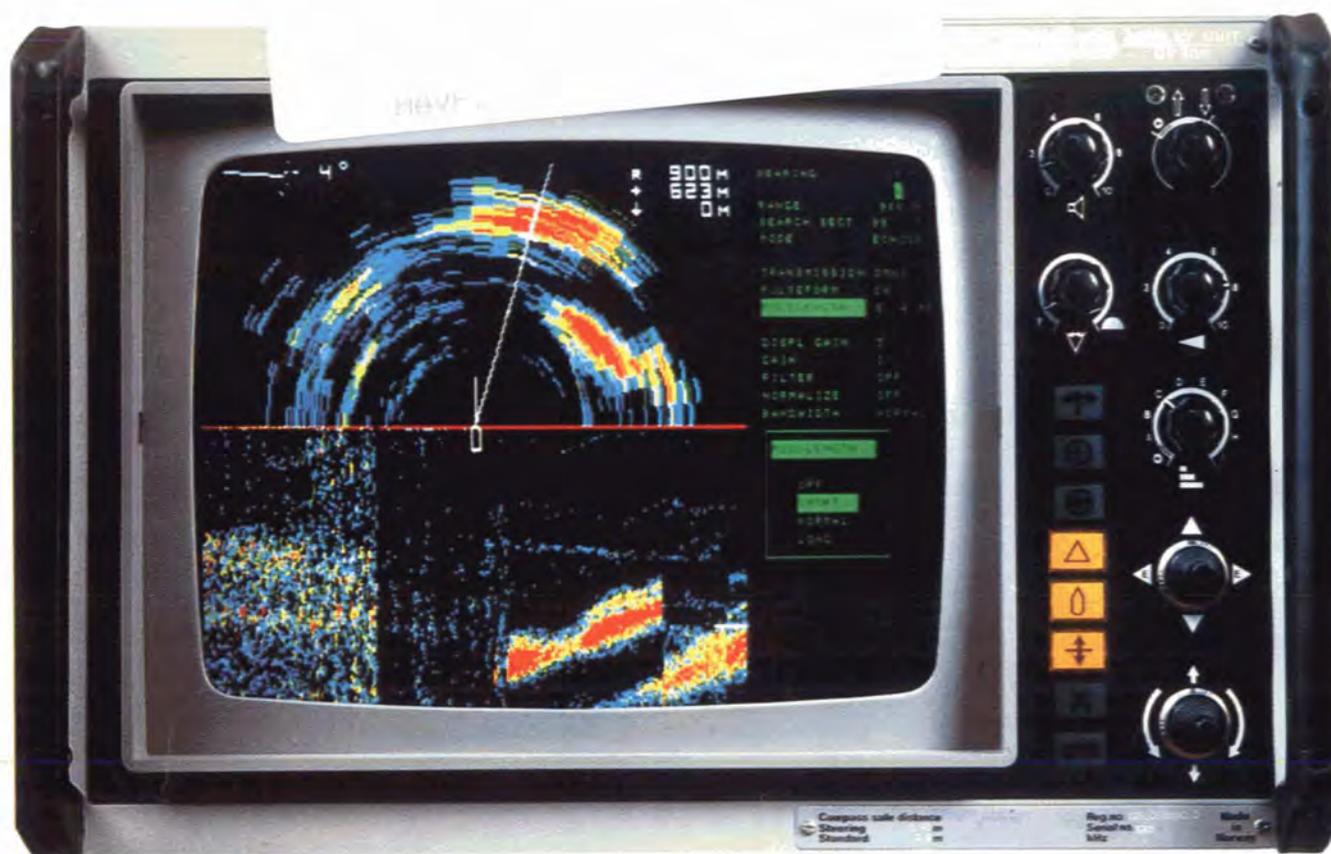
\* Foreløpige tall. Alle pristilskudd ikke inkl. Preliminary figures. All governmental price subsidies not included.

<sup>1</sup> Inkluderer bl.a. dyre- og fisketor, lodde til rognproduksjon og strøm- og vassild til farse. Including a.o. animal and fish feedingstuffs, capelin for roe-production and silver smelt for fish paste production.

<sup>2</sup> Lever: juni 83 tonn, jan.-juni 6 018 tonn. Liver: June 83 tons, January-June 6 018 tons

<sup>3</sup> Rogn: juni 102 tonn, jan.-juni 4 617 tonn. Roe: June 102 tons, January-June 4 617 tons.

<sup>4</sup> Anvendelsesoppgaver fra Rogaland Fiskesalgslag mangler, all er derfor ført som fersk anv. Figures for disposition of catches from Rogaland Fiskesalgslag are not available. The quantity is registered as fresh.



## SIMRAD INTRODUSERER SQ270 og SL490 fargesonarer

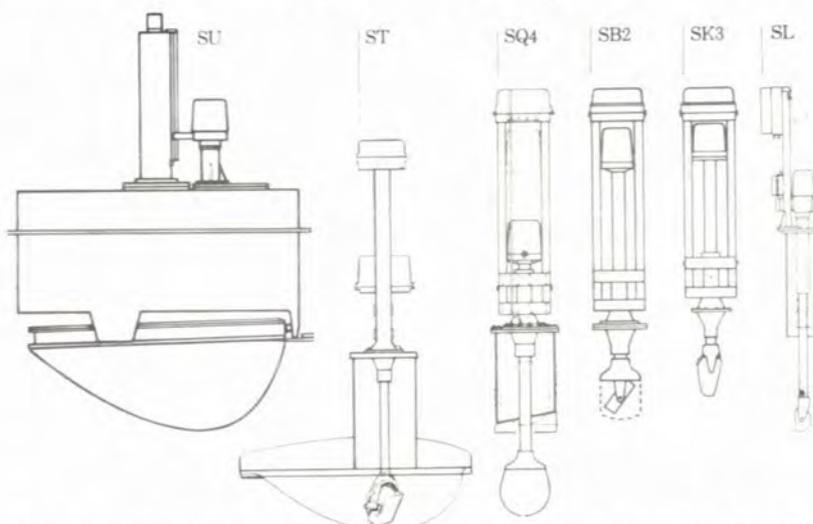
Langtrekkende sonarer til gunstige priser\*)

SQ270, 27 kHz langtrekkende sonar for større båter  
SL490, 49 kHz langtrekkende sonar for mindre båter  
2 nyutviklede SIMRADsonarer som kan komme til å revolusjonere ditt fiske

Moderne datateknikk, i kombinasjon med gjennomprøvet driftssikkert bunnutstyr, er din garanti for et vellykket fiske. Et detaljrikt bilde gjør det enkelt å ta riktige beslutninger både i lete- og fangstfasen.



\*) Fra ca kr 156.000 - ekskl. bunnutstyr



Har du et av disse bunnutstyrene fra før? - Da har du allerede bunnutstyr til en topp moderne sonar.

Kontakt SIMRAD eller den nærmeste SIMRADforhandler for mer informasjon.

**SIMRAD**

SIMRAD Subsea A/S  
Strandpromenaden 50  
Postboks 111. - 3191 Horten

Telefon: (033) 44 250  
Telegram: SIMRAD Horten  
Telex: 70391 simh n